



CERVECERIA  
BOLIVIANA  
NACIONAL S.A.

Bush ratifica que asistirá  
a "cumbre" antidroga

Página seis

Salarios subirán menos de 15%

Página cuatro

CERVECERIA  
BOLIVIANA  
NACIONAL S.A.



# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XXXVIII- No 11.258- LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 28 DE DICIEMBRE DE 1989- 48 PAGINAS- Bs 1.50.-



ESTA EDICION

nales no recibirán  
os alumnos

ormales del país no recibirán  
para el primer curso por disponi-  
ministerio de Educación (pági-  
na 4).

Lean o Palenque,  
e la controversia



deró su decisión de apoyar a  
mientras que el MNR, MIR-  
ONDEPA mantienen sus posicio-  
nes por sus propios candidatos

la contrató  
67 millones en 1989

erno contrató un total de \$us.  
nes en créditos durante la ges-  
tión. Los desembolsos llegaron a  
millones (página 4).

plantea profundos  
cambios en la izquierda

erda debe realizar cambios pro-  
pia recobrar la credibilidad de la  
la, según el Movimiento Bolivia  
(página 5).

no será un año de  
conflictos sociales

istro de interior considera que  
será un año de conflictos social-  
es para el magisterio paeño será  
on de grandes problemas no so-  
specto económico-salarial, sino  
en el académico (página 6).

ntamiento provoca  
cuerpos en Filipinas



que entre el Ejército y la guerri-  
na salió de 31 muertos en Filipi-  
nas (página 11).

fue un año difícil  
a justicia

que termina fue difícil para la  
oliviana avasallada por los polí-  
Ejecutivo, según el presidente  
Suprema, Edgar Oblitas Fer-  
RENCIA del país, página 11.

os elegirán primer  
diente no comunista

ovaqua se prepara para elegir  
er presidente no comunista.  
lograr la denominada victoria fili-  
na 11).

o pide ayuda para  
atir hambruna

intenta salvar la vida de cuatro  
de personas en Etiopía. Con ese  
solicita ayuda a la comunidad  
(página 11).

# El Vaticano no entregará al general Noriega a EE.UU.

La Santa Sede reafirma su respeto al antiguo derecho de asilo que práctica la Iglesia y sostiene que no hay forma legal para que la Nunciatura en Panamá pueda acceder a la petición estadounidense. Endara, proclamado "presidente constitucional", mientras se informaba que más de 500 personas murieron en la ocupación

(AP-EFE) - El Vaticano dijo ayer que no hay ninguna forma legal para que su representación diplomática en Panamá pueda entregar al general Manuel Antonio Noriega a las autoridades de Estados Unidos, y señaló que no ha habido contactos con terceros países para ver si al ex dirigente se le podría conceder el exilio.

La Santa Sede ha esgrimiido razones de justicia e implicaciones jurídicas y diplomáticas, aduciendo que "derecho y justicia no pueden ir separados", ante las peticiones del gobierno estadounidense.

El portavoz de la Santa Sede, Joaquín Navarro Valls, precisó, en el Vaticano, que Noriega está en la Nunciatura, en Panamá, en calidad de "acogido", no de "refugiado político", y aunque haya diferencias jurídicas entre ambas situaciones, la sustancia del caso no cambia.

El vocero añadió que el gobierno panameño no había presentado hasta ahora ningún pedido sobre Noriega, pero que se mantiene en contacto con el Vaticano al respecto.

Consultado sobre los reclamos norteamericanos de que la Nunciatura entregue a Noriega directamente a las autoridades de EE.UU., Navarro dijo que no había ninguna forma legal en que eso pudiera hacerse, y señaló que la representación vaticana sólo está habilitada a tratar con el gobierno de Panamá y con ningún otro gobierno extranjero.

Consultado sobre versiones de ciertos roces entre el Vaticano y EE.UU. respecto al problema, Navarro dijo que "no" ha habido ningún elemento que pudiera ser considerado como una situación de tiranía, tensión, malentendidos, y que se está trabajando en forma conjunta para hallar una solución satisfactoria a ambas partes y de acuerdo con los derechos y la justicia internacional".

Una salida de Noriega de la Nunciatura sólo puede llevarse a cabo mediante "un salvóconducto extendido por el gobierno de Panamá", según precisó también el portavoz del Vaticano.

Mientras tanto, en la ciudad de Panamá, Guillermo Endara, de 51 años, fue proclamado "presidente constitucional" por el mismo tribunal que en mayo pasado anuló las elecciones por orden de Noriega.

El comando de las fuerzas estadounidenses que hace una semana ocuparon Panamá, informó que más de medio millar de panameños murieron en los combates, y que en las islas norteamericanas se registraron 25 muertos, dos de ellos civiles.

Desde Francia y Suiza se informó que habían sido congeladas las cuentas privadas de Noriega en bancos de esos países, sobre "pruebas" entregadas por EE.UU. de que esos dineros provenían del narcotráfico.

Por la noche, las patrullas norteamericanas intensificaron sus controles, mientras se escuchaba el ruido de numerosos aviones y helicópteros, a pesar de que el aeropuerto civil de Panamá sólo se abre durante el día para recibir ayuda urgente.

(Más información, página 9)



Tensión en Panamá

Un tanque y vehículos artillados (arriba) bloquean el acceso a la Nunciatura en Panamá, donde está refugiado Noriega. Abajo, los restos del cuartel general de las Fuerzas de Defensa de Panamá, destruido durante la invasión militar por parte de Estados Unidos.

Radiofoto AP

## Se consolida nuevo gobierno rumano

POR MORT ROSENBLUM

BUCAREST, 27 (AP) - Un alto funcionario dijo hoy que Rumanía "no es ya un país comunista", y sus dirigentes provisionales advirtieron a una nación que no emprenda una "caza de brujas" contra los partidarios del ejecutado dictador Nicolae Ceausescu.

Miembros de la Policía de Seguridad atacaron esta madrugada la sede de la televisión nacional en Bucarest, pero fueron rechazados tras media hora de tiroteo, según informaciones.

Despachos noticiosos rumanos dijeron que miembros de la Policía de Seguridad siguen atrincherados en posiciones aisladas en otras partes del país, aunque en general el Ejército controla la situación.

Los dirigentes provisionales, que tratan de restaurar las profundas heridas causadas por la revolución rumana, dieron a entender que podrían imponer sentencias leves a los miembros de las fuerzas de seguridad de Ceausescu si se rinden.

Pero al mismo tiempo, hubo sugerencias de que quienes no se entreguen voluntariamente podrían correr la misma suerte que Ceausescu y su esposa, fusilados tras un juicio sumarísimo.

Según un comunicado leído en Radio Bucarest, miembros de la Policía de Seguridad tienen de

plazo hasta mañana por la tarde para rendirse o serán "juzgados y condenados" por tribunales especiales, indicio de que serán ejecutados.

"Si se entregan voluntariamente, con sus armas, serán juzgados y no les será aplicada la pena de muerte", dijo el comunicado.

Corrieron informaciones de que la Policía de Seguridad se rindió en masa tras pelear con elementos prodemocráticos que encabezaron la revolución y las tropas del Ejército. Sin embargo, no hubo cifras precisas sobre el número de las fuerzas leales a Ceausescu que se rindieron.

Dumitru Mazilu, vicepresidente del Comité de Salvación Nacional que goberna ahora Rumanía, reafirmó que los dirigentes provisionales del país están decididos a establecer una verdadera democracia en lugar de los 24 años que gobernó Ceausescu, con un estilo netamente estalinista.

"Desacemos que Rumanía se haga miembro del mundo libre civilizado", dijo a los periodistas.

Rumanía no es ya un país comunista. Rumanía es una tierra libre, y creará una democracia real", agregó Mazilu.

La televisión rumana mostró esta noche como varios obreros retiraban los emblemas del Partido Comunista y sus consignas de los edificios de Bucarest.



Vigilancia

Un soldado, miembro de un grupo que vigila el edificio de la televisión nacional de Rumanía, trata de protegerse del humo de la fogata con la que se calientan sus compañeros.

Radiofoto AP



Fundado por  
Cállas K. el  
2 de enero de 1952

Directora  
Ana María Romero de Campero  
Subdirectores  
Carlos Ossio Amatller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, jueves 28 de diciembre de 1989

## Los a las armas

Un número de la revista dominical *CA* se consigna un esclarecedor reportaje: un guerrillero colombiano en estos días concluye un largo proceso de reconciliación con el gobierno de Virgilio Trujillo a dejar definitivamente la lucha.

que jóvenes que optaron por la lucha y que así solucionarían los temas de su país, hoy están decididos a la paz. Entre sus planes iniciales de participar en las próximas elecciones conformar una brigada parlamentaria de 40 miembros.

que tenemos de nuestros países, tan fragmentaria que impide detallar los procesos que se gestan. El reportaje al M-19 revela los que transcurren sectorialmente latinoamericana, tan desordenados.

muchas cosas que dice esta agrupación lenguaje distinto al que se ha usado en las últimas décadas, llama al anónimo dar a la democracia un sentido al que tiene actualmente para los.

ejemplo esta frase: "La paz es una y estamos construyendo interiormente en un país donde todo el mundo: los paramilitares, los narcotraficantes, la guerrilla marxista, el ejército...".

ensanar que a la juventud le gusta la guerra, o llevar la contra, ya que recientemente un momento de paz en la región. Se combate en Panamá, en Nicaragua, en Guatemala, en

Perú y hoy, más que nunca, la violencia asola a Colombia.

Pero, en medio de ese maremágnus surge esta pequeña luz. Hay un mensaje que ha calado en terreno fértil y que empieza a germinar. Al menos este grupo se ha dado cuenta que lo que el pueblo colombiano ansia es la convivencia pacífica.

La experiencia nos dice que, especialmente en política, es difícil dar vuelta atrás y admitir que se ha elegido el camino equivocado. Estamos, no hay duda, frente a un caso de excepcional lucidez.

Situaciones como esta debieran convocar a la reflexión a otros movimientos similares que se dan en la región.

Lo que ocurre no es que estos veteranos guerrilleros hubieran perdido las ganas de luchar, sino que han decidido hacerlo con armas distintas. Luego de 15 años de combate han llegado a la conclusión de que no querían -o no han podido lograr- la ruptura total del modelo actual de sociedad. Su afán es aprovechar el consenso alcanzado para introducir una serie de reformas radicales en la economía, la política, la organización social. En suma, querían hacer de Colombia un país distinto.

Este desafío es, definitivamente, mayor que el de una guerrilla que ha podido tener apoyo -pues de otra manera no hubiera subsistido durante tantos años-, pero que ha estado dando vueltas sin perspectivas en la nora de la violencia. Para lograr el cambio antes que destruir es preciso edificar y esto requiere de más valentía. Definitivamente, mucha más que la que se necesita para echarse un fusil al hombro y buscar un blanco donde vaciar la ira.

## Repudio latinoamericano a Endara

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

Después de la pesadilla de Noriega, nuevo infierno cae sobre el pueblo panameño: el gobierno de Endara.

Narcotraficante, torcido y despotizado el general derrocado. Y este nuevo gobernante traidor a su país, cómplice de tropas extranjeras que invadieron su territorio y arraron la bandera nacional paraizar la norteamericana, que masacraron civiles, causaron destrozos enormes, tomaron miles de presos panameños y que mandan y gobernan como si estuvieran en una colonia.

Si a Guillermo Endara no le preocupa ni le interesa la soberanía panameña, grave error de los países latinoamericanos sería el darle el reconocimiento como si se tratara de un gobierno democrático.

Nefasta y repugnante actitud la de este hombre: en mayo se presentaba como un limpio luchador de la democracia, ahora alienta a los invasores, llega con ellos, asiste a los bombardeos y luego, en una base militar norteamericana, ante autoridades militares de los Estados Unidos, bajo bandera norteamericana, jura o perjura su cargo, toma posesión de un gobierno espurio, inaceptable.

América Latina ha contemplado y sufrió muchos gobiernos títeres, marionetas representantes de intereses ajenos a sus pueblos. Este de Endara es uno de los más indignos de todos los que se recuerden.

Lejos de reconocerlo, hay que reprenderlo. No hay que aceptar presiones.

Los principios básicos que conforman nuestras naciones y que componen un cuadro regional democrático que lamentablemente abriéndose paso, tienen que ponerse en primer lugar en la jerarquía de valores. Ni Stroessner ni Pinochet es tan repudiable como este individuo que en las fotografías aparece blandiendo y sonriendo delante de los marines y las antiguilladas norteamericanas, protegido por sus carros blindados y obedeciendo las decisiones y las órdenes que le dan los verdaderos gobernantes de Panamá. Abyepta conducta que

no le permite tener siquiera un bosquejo breve de dignidad para insinuar que el invasor debe retirarse.

Drástica y penosa continúa, pues, la historia de Panamá. Desde su nacimiento como Nación independiente en 1903, despiadada porzosa de Colombia para hacer posible el Canal, ha vivido según algunos historiadores 46 invasiones norteamericanas y según otros, 39. A veces por incidentes minúsculos. Pero su pueblo ha luchado con dignidad y constancia por asentir y afirmar su soberanía y su identidad.

Torrijos fue un líder auténtico y visionario que logró, entre otras cosas, la firma de los tratados que obligan a Estados Unidos a dejar el control territorial y de operación del Canal, dentro de diez años, en manos panameñas. Patriota pero autoritario al fin y al cabo (y siempre los sucesores de los autoritarismos caricaturizan y aprovechan el liderazgo del antecesor) fue imitado por Noriega con todos sus defectos y burlonadas -si por convicción o por conveniencia no lo sabemos defendió la validez de los tratados que Estados Unidos quiere abolir e incumplir.

Los gobiernos democráticos de América Latina que concedían su visto bueno y su reconocimiento a Endara tendrán que analizar también este aspecto. Esas gobiernos no sólo es ilegítimo, impuesto por un invasor, sino además, impuesto para que cumpla los decretos del gobierno de Bush de dejarnos sin efecto los tratados del Canal.

Aunque parezca una palabra muy dura, hay que decirlo: reconocer a Endara es hacerse cómplice de una invasión y de un propósito evidente de no entregar la soberanía del Canal firmada por el ex presidente Carter.

Ayer el Presidente Bush declaró en Texas que está ampliamente satisfecho por los resultados de la invasión. Se refiere a esto, precisamente, tiene un gobierno títere que modifica en muy probablemente el sentido de los tratados. Porque por nada más se puede sentir tan satisfecho el gobierno

de los Estados Unidos. Su frascado, su ridículo en todo lo demás, es evidente. En efecto el ejército más poderoso que haya jamás conocido la humanidad, utilizando tropas especiales con armas sofisticadas, protegidas y guilladas por su aparatosa artillería, se aplasta y se deforma. Una perfecta obra, utilizando por primera vez el radar que ha costado centenares de millones de dólares, invade un pequeño país con población similar al departamento de La Paz y con superficie un poco mayor a la del departamento de Pando, invadiéndose ese país matando centenares de civiles, bombardeando barrios enteros en busca de un individuo. Y es les escapa de las manos. A Panamá le quedan sus muertos, su soberanía pisoteada, su humillación ante el poderoso. A Estados Unidos le queda el consuelo de tener un gobierno débil y obediente que si no ha dudado en hacer todo lo hecho en esta semana, tampoco podrá negarse a todo lo que le pidan y exijan mañana quienes allí lo pusieron.

Algunos gobiernos latinoamericanos descoses de haber solucionado a este doloroso conflicto, hacen gestiones tendientes a ayudar a Estados Unidos a salir del enredo en que se ha metido. Uno recuerda aquí a Maquievelo "Es fácil iniciar un conflicto y muy difícil terminarlo". También al celebrar Pirro, en tiempos muy lejanos y en otros más cercanos de candente memoria histórica, a Viet Nam. Errores, atropellos, muertes y final, fracasos.

Es para, positiva y digna la posición de la Cámara de Diputados de Panamá. La invasión pide se niegue reconocimiento a Endara y toma la iniciativa ante el Parlamento latinoamericano de exigir que el invasor repare los daños causados en Panamá. Hay que desechar que tenga eco y efecto en los demás gobiernos latinoamericanos.

Alberto K. Bailey Gutiérrez es uno de los fundadores de PRESENCIA. Actualmente vive en México donde dirige un programa educativo y cultural para América Latina.

## Desde la esquina

Por Carlos Ossio A.

## Pobreza y desnutrición

Uno de los signos que marcaron el año que concluye y también el de la década de los ochenta que se va fue el aumento de la pobreza en los países como el nuestro, denominados del Tercer Mundo, sin que esto quiera decir que sólo en estos.

La difusión de notas sobre Rumanía, después de los sucesos que pusieron su marca imperceptible en 1989, permitió conocer las dificultades de ese pueblo para satisfacer sus necesidades de alimentación, lo mismo que los comentaristas sobre el presidente soviético, Gorvachov, -considerado el personaje del año y de la década por el Time, de EE.UU. incluyen que este líder no brilla tanto en su propio territorio debido a la escasez de provisiones alimenticias que afecta a su pueblo.

Pero como para ocuparse del tema no hay que mirar lejos, vemos que en nuestro país, en la última década -si bien los refrigeradores, televisores, cocinas a gas o los aparatos de sonido han dejado de ser un privilegio de gente rica, y son muchos más los que ahora tienen acceso a esos bienes, aumentaron también los grados de pobreza y surgió la miseria y sus casuchas de cartón, latas aplastadas, telas plásticas y la subalimentación.

En las áreas rurales el mejoramiento del nivel de vida de los centros poblados sobre salientes deje más en claro -por contraste la agudizada indigencia de las masas de las comunidades campesinas.

Y esa pobreza aumenta los niveles de desnutrición y disminuye el rendimiento de ese capital humano. En algunas zonas del árido altiplano, afortunadamente la agudización de esas regiones muestra en sus flacos y pequeños cuerpos que sus alimentos son insuficientes.

No es secreto que las comunidades campesinas de Bolivia han sido víctimas de la pobreza desde siempre, si se considera el tiempo en que fueron saqueadas por los colonizadores y también el de los años de república que tiene nuestro territorio. Uso ve en museos -del Perú o Bolivia- o en láminas de publicaciones los atuendos de los incas y se pregunta, desde cuándo fue que aymaras y quechua dieron muestra de su estatua que es signo de inadecuada nutrición.

En busca de la respuesta, encontramos el libro de Joseph Laure, editado por INAN-Orstom, donde se anota que los primeros datos se remontan a los comienzos de la república. Se trata de

los de Alcides Dassalines d'Orbigny, que se refiere a medidas antropométricas tomadas en 1829-1833. En base a esas referencias y las obtenidas por el inglés David Forbes en 1860-1862, las de Arthur Chervin, de una misión francesa, las del belga George Roumá (1911) y otras posteriores, se llega a la conclusión de que "la estatura media en 1986 es estadísticamente idéntica, con riesgo del 5 %, a las otras estaturas medias señaladas para los hombres aymaras desde hace más de cien cincuenta años..."

Esa estatura es de 1600 mm. Los datos relacionados a quechua son prácticamente iguales y se menciona la estatura media de 1603 mm.

Los estudios mencionados muestran que las comunidades campesinas y quechua ya sufrieron algunos grados de desnutrición en el siglo anterior al de la independencia y posiblemente también antes. Esto muestra que el problema no ha sido debidamente afrontado en siglos y que ya es hora de que se lo tome debidamente en cuenta para contrarrestarlo. Cabe hacer votos porque la reactivación anunciada para 1990 llegue con sus beneficios también a esos sectores y a otros que sufren la pobreza y miseria.

Por Eloy O. Aguilar



## el que jugarán los militares en Panamá

les y militares- deben ser reducidos", dijo a la AP una fuente militar panameña.

"Les estamos diciendo a los militares panameños que deben entender su papel en la sociedad bajo el poder civil. Y a los civiles, que una organización militar fuerte es igualmente necesaria", dijo la fuente que pidió el anonimato.

El canal debe ser entregado a Panamá el 31 de diciembre de 1990, y las bases militares de Estados Unidos cerradas, al menos que se lleve a un acuerdo con el gobierno panameño. Puesto que los tratados dan a los dos países una responsabilidad conjunta en la seguridad del canal, y después de 2000, fuente estadounidense dicen que se mantendrán las bases en vez de las

10 instalaciones principales que ahora cobijan a 12.000 efectivos.

Paradójicamente, el ejército panameño, comandado por el desparecido general Omar Torrijos fue la fuerza clave en la campaña para eliminar la soberanía estadounidense del enclave y negociar los tratados de 1977. Funcionarios estadounidenses insisten en que su país honrará los tratados.

han sido intensos duran- tis- tros. Sus líderes, apresu- raron- tados, presionan- res, a quienes y comprometidos- - a que ambos - civi- -

los disputa sobre cómo reconstituir las fuerzas panameñas tiene lugar aún cuando oficiales de Estados Unidos trabajan con sus pares panameños precisamente para esa reconstitución, a pesar de la inconformidad de los civiles.

Es un asunto preocupante que los miembros de las Fuerzas de Defensa estén siendo reincorporados no por el gobierno panameño sino por el ejército de Estados Unidos", dijo Juan Materno Vásquez, un abogado que ayudó en la negociación de los tratados de 1977 y que salió del gobierno cuando Noriega asumió su control.

El vicepresidente y ministro de gobierno Ricardo Arias Calderón se ha referido a una fuerza pública de seguridad, evitando toda referencia a la vieja denominación de Fuerzas de Defensa o Guardia Nacional.

Los políticos no derramaron ni una gota de sangre", dijo otra fuente. "La sangre fue derramada por los estadounidenses y unas pocas unidades de las Fuerzas de Defensa que lucharon", agregó.

Militares estadounidenses y

panameños, incluso los que se opusieron a la Noriega, consideran que la oposición no quiso tomar

riesgos para deshacerse de Noriega. Señalaron el contraste de esa actitud con la de los civiles en Corea del Sur, China y, recientemente, en Europa Oriental.

"Ellas querían que nosotros les pagámos el trabajo", dijo antes de la invasión un oficial estadounidense de alto grado que habló con la AP.

Algunos de los nuevos líderes del futuro ejército panameño son los mayores y capitanes arrestados en marzo de 1988, cuando fracasó un golpe contra Cisneros.

Entre ellos están los mayores Santiago Fundora y Aristides Valdenebro, quienes han sido nombrados directores de logística y seguridad pública, respectivamente, y el también mayor Augusto Villa, que estará a cargo de la fuerza aérea.

Todos han trabajado al lado del comandante del ejército sobre Estados Unidos, mayor general Marc Cisneros, y otros oficiales del ejército en Fort Clayton, cerca de ciudad de Panamá.

"La persona que realmente gobernó en Panamá ahora es Marc Cisneros", dijo Materno Vásquez.

Agregó que había visto a un extenso coronel rendirse junio

con otros oficiales y volver a su casa con un "pasaporte de Cisneros, ni siquiera de las autoridades panameñas".

También nos preocupa que muchos de esos tipos vuelvan", dijo un político demócrata cristiano involucrado en la formación del nuevo gobierno. El gobierno de Endara quería establecer "algo como lo que tiene Costa Rica", agregó la fuente.

Costa Rica, al norte de Panamá, no ha tenido golpes ni gobiernos militares en gran medida porque sus fuerzas armadas fueron disueltas hace más de 40 años.

Costa Rica tiene sólo una policía civil y confía en la carta de la Organización de los Estados Americanos para su seguridad.

En esencia, eso significa confiar en Estados Unidos, mayor funcionarios estadounidenses no ven con simpatía los deseos de los civiles en su soberanía.

"Embajada puede sentirse elegido en mayo", dijo una fuente. "Pero su mayoría no significaba nada y está donde está a causa de los cañones norteamericanos".

(Panamá/Associated Press)

# economía

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 28 de diciembre de 1989 4



Canje de billetes

Mientras las ventanillas del Banco Central de Bolivia se encuentran repletas de personas que desean cambiar sus "pesos bolivianos por bolivianos", las habilitadas por la banca privada tienen poca afluencia.

### Se pueden canjear los billetes en cualquier banco

La población puede recurrir a las cajas de los bancos comerciales del país, para poder cambiar los billetes antiguos (cheques de gerencia en pesos bolivianos) por los únicos que tendrán validez a partir del 1º de enero próximo, es decir los bolivianos.

Según se pudo constatar, luego de un recorrido por los bancos de la ciudad de La Paz, sólo en las oficinas del Banco Central de Bolivia había una fila para el canje de dichos billetes, pero no ocurrió lo mismo en el resto del sistema financiero.

Las autoridades del BCB y la Superintendencia General de Bancos dijeron que se impartieron las instrucciones al sistema financiero nacional, para que coadyuvan en el cambio de papel moneda.

De acuerdo con disposiciones legales, el peso boliviano -vestigio del proceso hiperinflacionario que vivió el país- sólo tendrá plena vigencia hasta el 31 de este mes.

Con la reforma monetaria implantada el 1º de octubre, entró en vigencia el nuevo signo monetario: el bolíviano, equivalente a un millón de pesos bolivianos.

Según estimaciones oficiales, hasta ayer 27 se retiró de circula-

ción cerca del 90% de los aproximadamente 150 millones de bolivianos que estaban en poder del público hasta hace unos dos meses.

En ningún proceso de cambio de moneda, dijeron en el Banco Central, se llegó a retirar el 100% de lo que se quiere sustituir, por diversas razones.

Alberto Machicao, gerente de Moneda y Crédito del BCB, dijo que de acuerdo con las normas legales en vigencia, el equivalente de los billetes no cambiados será devuelto y amortiguado la deuda del Tesoro General de la Nación con el Banco Central.

#### FACILIDADES

Para facilitar el canje de los billetes, hasta el último momento de su vigencia, se ha dispuesto que el Banco Central y sus sucursales en el resto del país (Banco del Estado) atiendan el domingo 31 de este mes, hasta las 24:00 horas", dijo el Superintendente de Bancos, Luis del Río.

Además, con la finalidad de facilitar dicho canje a la población del sector rural, se han habilitado a las mutualidades de ahorro y préstamo y las cooperativas de ahorro, que tienen sus oficinas en pequeñas poblaciones.

### Durante 1989 Desembolsos de asistencia financiera llegaron a SUS 415 millones

Durante este año, el gobierno logró a concretar compromisos de asistencia financiera externa por total de 567 millones de dólares, dijeron fuentes oficiales, basadas en informes preliminares.

De acuerdo con los desembolsos efectivos llegaron a 415 millones de dólares, de los cuales se dirigieron al sector privado 245 millones y al público 170 millones.

Explicaron que el país continúa recibiendo asistencia financiera internacional, en calidad de préstamos, concesionales y donaciones, como una muestra de la solidaridad con los esfuerzos que se hacen para superar la crisis económica.

Se insistió en que el país, por su débil estructura económica, se ve imposibilitado de "salir adelante con sus propios recursos".

"Si deseamos tener un crecimiento sostenido de nuestra economía en un promedio del 4,5% anual, el país requiere invertir para lo que es el equivalente a un 17% del Producto Interno Bruto", agregaron las fuentes.

En este sentido, el país debería tener una inversión global (pública y privada), de por lo menos 700 millones de dólares por año.

Debido a que el ahorro interno es insuficiente para cubrir estos requerimientos, el país necesita recurrir a la asistencia externa, por la vía de los préstamos, donaciones o la inversión directa, añadieron los informantes.

Explicaron que el país no debe temer el endeudamiento externo, si el destino de los recursos es la inversión productiva.

Si todos los préstamos que tarifan de temprano tendrán que pagarse, son destinados a proyectos viables, el país no sólo podrá honrar esas obligaciones, sino que también crecerá en los niveles esperados, agregaron.

#### TIPO DE CAMBIO (en bolivianos)

EE.UU.-dólar venta	2.9700
EE.UU.-dólar compra	2.9500
Inglaterra-libra	4.7908
Alemania-mercado	1.7373
Japón-yen	0.0208
Chile-peso	0.0105
Argentina-austral	0.0017
Brasil-nuevo cruzado	0.2781
Perú-int	0.0006

#### MINERALES

Estate - 3.17 dólares la libra fina
Oro - 408.60 dólares la onza Troy
Plomo - 5.54 dólares la onza Troy
Plomo - 0.32 dólares la libra fina
Antimonio - 1.70 dólares la TM
Bismuto - 4.20 dólares la libra fina
Wolfram - 44 dólares la ULM
Zinc - 0.59 dólares la libra fina

Se entregó presupuesto al presidente

## Aumento salarial en 1990 será inferior al 15%

El presupuesto general de la nación 1990, contempla un incremento salarial inferior al 15%, según informes conocidos ayer en círculos financieros.

El proyecto de este instrumento de política financiera fue entregado por el Ministerio de Finanzas al presidente de la república, para su consideración final antes de presentarlo al congreso.

Se declaró que "técnicamente, el borrador del presupuesto prevé un aumento salarial en función a la proyección de la inflación para 1990, que estará entre 9 y 12 por ciento". La decisión final "que será política" la adoptará el primer mandatario.

Los informantes expresaron que este presupuesto, al igual que los elaborados los últimos años, presenta una situación equilibrada de ingresos y gastos.

El presupuesto es austero, partiendo de la decisión del gobierno

de mantener la estabilidad monetaria, y sólo se toman en cuenta los ingresos posibles para evitar falsas expectativas, añadieron.

En ese sentido, de acuerdo con datos preliminares, los ingresos del Tesoro General para el próximo año están estimados en 2.600 millones de bolivianos y son superiores a los previstos para este año, en aproximadamente 800 millones.

Este incremento será cubierto, dijo el ministro de Finanzas, David Blas, con aportes al presupuesto de la recaudación de la renta, en un 25%, y de la Aduana en un 20%.

Se prevé que por las ventas de gas a la Argentina, ingresará al TGN un promedio de 10 millones de dólares al mes, lo que representa unos 360 millones de bolivianos en 1990.

De acuerdo con el borrador del presupuesto general de la nación, un porcentaje considerable del

incremento para 1990 se dirigirá a cubrir la deuda externa y la deuda interna, por esos 300 millones de bolivianos.

Según el informe, el incremento de la rentabilidad, provoca que el déficit fiscal llegue a 3.000 millones de bolivianos para el año que viene.

Para otros países, el presupuesto entrante, se tiene que se dirige a un crecimiento menor.

Para cumplir con el crecimiento, se ha programado una cifra de aportes de 300 millones de dólares que el sector público, que los menos 300 millones.

#### Presidente del empresariado continental

## La democracia es incompatible con el capitalismo de Estado

"La democracia, por si misma, no crea prosperidad, sino el marco de libertad necesario para respaldar la iniciativa del hombre, en su condición de principal protagonista del desarrollo económico, social y cultural".

La afirmación se debió al presidente del Consejo Interamericano de Comercio y Producción (CICyP)-Continental, Marcelo Pérez, quien añadió que "la política no produce riqueza, sino que está destinada a establecer y consolidar un contexto de confianza y seguridad, que incentive el de-

señalamiento de la sociedad en sus diferentes actividades, con el objetivo principal de alcanzar prosperidad y bienestar".

Afirmó que la democracia, como doctrina política, es incompatible con el capitalismo de Estado, como sistema económico, porque "la democracia tiene como esencia la libertad, la igualdad, la fraternidad, dotándolo de salud, educación, alimentación, vivienda y otros aspectos, para que sea útil".

El hombre libre es el actor fundamental del desarrollo económico, social y material de las paises, a través de inversiones en su propio y mediante su activa participación en la vida nacional, proyectando su iniciativa privada como "una forma de vida" y como fuerza de un progreso solidario, dijeron.

Pérez insistió en que la democracia debe rechazar el capitalismo de Estado, como base para consolidar la economía social de libre mercado.

"No se puede ser libre siendo ignorante, en tanto en un am-

biente de pobres ilustraciones. No se vive en medio de la democracia si no se considera el sistema de manejo de la política económica", indicó el presidente.

Agregó que si el hombre libre es constante en sus sacrificios y plena la esperanza de un mundo mejor, no lo de ensayos ni derivaciones negativas y las confrontaciones de guerra.

Manifestó que el hombre libre es

puede ser explotado mismo, si no continúa siendo tratado, que lo utiliza una autoridad, una autoridad, una autoridad y una autoridad.

Manifestó que el hombre libre es

## SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

Se comunica al público, que por cierto de Bolivia, se ha dispuesto suspender la atención a los servicios de los bancos, mutuales, cooperativas de Ahorros y Financieras del país el día viernes 29 de diciembre de 1989.

Las entidades del sistema financiero deberán cerrar sus oficinas a la antigua los días 29, 30 y 31 de diciembre en horario de costumbre.

El Banco Central de Bolivia, habilitará ventanillas de los billetes, que funcionarán en horario continuo los días 29, 30 y 31 de diciembre de 1989, hasta las 16.30, tanto en la capital como en sus corresponsales del país.

L a Paz, 27 de diciembre de 1989

## BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

### SUB-GERENCIA DE CONTROL Y REGULACION BANCARIA

TASAS DE INTERES Y COMISIONES ANUALES PONDERADAS DEL SISTEMA BANCARIO

Correspondiente a la situación fiscal al 31 de diciembre de 1989

En pesos bolivianos

Periodo: 1989-1990

Periodo: 1989-1

## CONDEPA no inició negociaciones para acceder a la alcaldía paceña

de Patria tiene la que Carlos Palenque dice de la ciudad de La Paz. Esta razón aún no se ha obtenido en esta ciudad y es en favor del jefe de CONDEPA.

Al calificar al nuevo proyecto político como nacionalista, indicó que no está ubicado ni en la izquierda ni en la derecha y no protege intereses oligárquicos, sólo ofrece al país una posición que se produzca un acuerdo, porque crea un espacio en la opinión pública al desarrollar el país.

Añadió que Conciencia de Patria espera que recapaciten los diferentes partidos y se den cuenta

que la primera mayoría debe asumir la alcaldía de La Paz.

Por su parte, el diputado por CONDEPA, Andrés Soliz, informó en la víspera que su partido inició conversaciones con el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y un sector de Acción Democrática Nacionalista.

Recordó que Carlos Palenque obtuvo la mayoría relativa en las elecciones del tres de diciembre pasado y se espera que como resultado de las negociaciones entre ambas fuerzas políticas, se pueda lograr su elección como alcalde de la ciudad de La Paz en la primera sesión del Concejo Municipal, que se realizará el tres de enero.

Según diputado  
Es necesario modernizar las leyes para garantizar el voto

En necesitar modernizar las leyes y el sistema electoral para ofrecer a las nuevas generaciones garantías para que su voto sea respetado y no espere resultados de acuerdos políticos o grupos sectarios.

Este criterio fue expresado ayer por el diputado Jorge Monje, de ADN, quien explicó que para que la voluntad popular sea respetada, es necesario modernizar las leyes y particularmente la Constitución Política del Estado.

El diputado Monje considera que la Constitución Política del Estado tiene más de 30 años de atraso y es necesario modernizarla para que se garantice el respeto a los votos.

Al referirse a la ética de los políticos, dijo que "previamente es necesario contar con leyes adecuadas a la realidad, para que este principio esté sustentado en la ley. Porque la ética espirituana de los partidos políticos difícilmente podrá ser garantizada si hay intereses de por medio".

"Lamentablemente la política no siempre es una linea recta, dijó, y desde 1985 no se respalan los resultados de las elecciones". Recordó que el Gran Banzo, ganador de las elecciones por una diferencia clara, no pudo llegar al gobierno porque sencillamente las negociaciones se realizaron en el Parlamento.

Esta situación se volvió a repetir en 1989, con experiencias más duras para otro partido, que la opinión pública conoce, añadió el diputado adinista.

Con relación a la elección de los alcaldes, dijo que el acuerdo ADN-MIR tiene conciencia de haber ganado las elecciones en más de seis departamentos, pero si no vamos a "rasgar nuestras vestiduras" si perdemos alcaldías y no podemos lograr una base de negociación.

Consideramos que el juego político debe equilibrarse y si va ser positiva la actitud del MNR y de sus asociados en el control de los gobiernos municipales para el sistema, bienvenido; pero si se va convertir simplemente en un sistema capaz de crear conflictos o de no poder lograr resultados para esas regiones va tener que lamentar, añadió.

Las negociaciones no están en una conversación sobre programas de gobierno municipal, están en juego los intereses que significan no solamente el manejo político sino el administrativo, técnico y económico de los gobiernos municipales, concluyó.

Para la elección de alcalde, excepto UCS

## CONDEPA, MIR-ADN y el MNR votarán por sus candidatos

Los partidos políticos Conciencia de Patria (CONDEPA), la Convergencia MIR-ADN y el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) mantienen su decisión de votar por sus candidatos a alcaldes, en la primera reunión del Concejo Municipal de La Paz que se realizará en próximo 3 de enero.

Mediante sus portavoces oficiales, los tres partidos políticos reiteraron esa decisión, excepto Unión Civil Solidaridad, que por conducto de su concejal, Jorge Burgos, afirmó que su voto será para Ronald Mac Lean, candidato a alcalde por la convergencia MIR-ADN.

Para CONDEPA, los concejales electos en las elecciones municipales del pasado 3 de diciembre deben votar y respetar la voluntad del pueblo y la mayoría de votos, ratificando la elección de

Carlos Palenque Avilés.

"Carlos Palenque debe ser alcalde porque así el pueblo paceño lo ha establecido mediante el voto, de lo contrario se provocaría un efecto perjudicial a la democracia", dijeron los concejales de ese partido al manifestar que si Palenque no es alcalde se continuará trabajando en el "proyecto nacional condeista".

En el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria y Acción Democrática Nacionalista (MIR-ADN) también persiste la decisión de elegir a Ronald Mac Lean como alcalde y Francisco Aramayo como presidente del Concejo Municipal de La Paz.

El concejal Jorge Monje del MIR-ADN comunicó esa decisión y afirmó que si los candidatos de ese partido no son elegidos "no se

desgraciadamente lloraríamos, porque desgraciadamente así dice la ley y nos someteríamos a esa ley".

Añadió: "Si el MNR está jugando políticamente sacando ventaja de algo que nunca podía haber sacado, por ejemplo la Alcaldía en Santa Cruz, es un sueño que lo están logrando en forma política".

Para los dirigentes adinistas, el MNR pretende lograr el apoyo de CONDEPA y así garantizar la elección de su candidato, Guido Capra, como alcalde paceño.

Por su parte, fuentes del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) afirmaron que votarán por Guido Capra, como alcalde de La Paz, el 3 de enero, empero, declararon que la decisión será adoptada en los próximos días y conocida recién en la primera reunión del Concejo Municipal de La Paz.

## El MNR hará conocer su posición el 3 de enero

El Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) hará conocer su decisión final sobre la elección del alcalde de La Paz, en el Concejo Municipal, el próximo 3 de enero.

Burgos dijo: "Nosotros no hemos hecho la Ley Electoral y si somos concejales es por esa ley, por lo tanto las críticas deben ir contra los que elaboraron el instrumento legal y no contra UCS".

Añadió: "En segundo lugar, nosotros hemos dicho que somos la nueva opción política y estamos obrando como tal, de cara al pueblo y no tenemos que utilizar trampas; por eso hemos dicho que nuestro voto será por Ronald Mac Lean, porque es una mayoría también".

Burgos afirmó que Unión Civil Solidaridad cumplirá con su palabra de votar, el próximo 3 de enero, por el candidato del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria y Acción Democrática Nacionalista (MIR-ADN). Ronald Mac Lean Abaroa.

El concejal electo de Unión Civil Solidaridad (UCS), Jorge Burgos, afirmó ayer que el candidato de la Convergencia MIR-ADN, Ronald Mac Lean, será elegido alcalde el próximo 3 de enero, cuando se reuna el Concejo Municipal de La Paz.

"Lo que nosotros creemos en este momento es que los cinco votos de CONDEPA serán para Carlos Palenque, los otros cinco del MIR y ADN para Ronald Mac Lean, los dos votos del MNR para Guido Capra, con lo que el voto de UCS será definitivo para la elección del alcalde", explicó Burgos alclarar, sin embargo, "que en política se ve de todo un poco y se presentan las salidas desesperadas, lo que no es bueno para la política".

Agregó que "no es nada bueno para la democracia que se elija al que logró la tercera o cuarta elección en las elecciones municipales del pasado 3 de diciembre. Criticó las declaraciones del diputado de CONDEPA Andrés Soliz Rada, quien señaló que "existen fortunas de dudas procedencia y que el concejal de UCS es magnífico, elegido por residuos".

Burgos dijo: "Nosotros no hemos hecho la Ley Electoral y si somos concejales es por esa ley,

por lo tanto las críticas deben ir contra los que elaboraron el instrumento legal y no contra UCS".

Añadió: "En segundo lugar, nosotros hemos dicho que somos la nueva opción política y estamos obrando como tal, de cara al pueblo y no tenemos que utilizar trampas; por eso hemos dicho que nuestro voto será por Ronald Mac Lean, porque es una mayoría también".

Burgos afirmó que Unión Civil Solidaridad cumplirá con su palabra de votar, el próximo 3 de enero, por el candidato del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria y Acción Democrática Nacionalista (MIR-ADN). Ronald Mac Lean Abaroa.

**LA PAZ GOLF CLUB**  
MALLASILLA

## FIESTA DE AÑO NUEVO

SE HACE CONOCER A LOS SRES. SOCIOS Y AMIGOS DEL CLUB QUE AUN NO HUBIEREN CANCELADO SUS RESERVACIONES, QUE TIENEN PLAZO HASTA EL DIA 29 DE DICIEMBRE, INDEFECTIBLMENTE. AQUELLAS PERSONAS QUE YA HUBIERAN EFECTUADO DICHAS CANCELACIONES, DEBERAN RECABAR SU TICKET EN LAS OFICINAS DEL CLUB, AVENIDA CAMACHO 1280 3er PISO, TELEFONOS 341581-375589, CON LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES:

-LLEVAR CONSIGO SU TICKET DE INGRESO A LA FIESTA, EL CUAL DEBERA SER PRESENTADO EN EL PUESTO DE CONTROL HABILITADO EN LA CASETA A LA ENTRADA DEL CLUB (ANTES DEL PUENTE). LA NO PRESENTACION DE DICHO COMPROBANTE IMPEDIRA AUTOMATICAMENTE EL INGRESO, LO QUE NO DEBERA DAR LUGAR A RECLAMOS NI MOLESTIAS.

-EL DIA DE LA FIESTA NO SE VENDERAN TICKETS EN EL CLUB.

LA PAZ, DICIEMBRE DE 1989

## Elimine la Molestia en su Procesamiento de Textos

Con más de 50 nuevas opciones, el nuevo MacWrite® II combinado con la poderosa computadora Apple Macintosh®, ofrece toda la versatilidad y rendimiento requeridos para solucionar sus necesidades de procesamiento de textos.

- Importación directa de gráficos y textos
- Creación de estilos y tamaños de letras a medida
- Diseño de formatos con múltiples columnas
- Corrector de ortografía en castellano
- Revisión de página editable
- Capacidad de generar listas de correo

El MacWrite II de Claris: para la Macintosh Plus, Macintosh SE o Macintosh II.



CLARIS



Distribuidor Autorizado



Válido hasta el 31/12/89

**En computación...**  
**Dima**  
sólo  
tiene la solución.  
Ed. Hemmann, Piso 3  
Teléfonos 351070/391346

**ONDO DE PENSIONES DE YPFB**  
**INVITACION PUBLICA**

DO DE PENSIONES DE YPFB invita a las Empresas de Auditoría establecidas y con experiencia en Seguridad Social a presentar Pliegos de Especificaciones para la Auditoría de su Balance y Estados Financieros por la gestión terminada al 31 de diciembre de 1989 de sus oficinas del edificio "Camir", primer piso, calle 972, a partir del dia 27 hasta el 29 de diciembre inclusive.

La Paz, diciembre de 1989  
GERENCIA GENERAL

## Bush ratifica que irá a "cumbre" antidroga

El presidente norteamericano George Bush ratificó su intención de acudir a la "cumbre de las drogas" prevista para el 15 de febrero próximo en la ciudad de Cartagena de Indias, Colombia, oportunidad en la que se reunirá con sus colegas de ese país, Virgilio Barco, y de Bolivia, Jaime Paz.

Peru, que también debía participar en esa reunión, decidió no hacerlo, porque en opinión del presidente Alan García su país no podrá acudir a esa reunión que incluya al estado que ha agredido a América Latina (afusión a la invasión estadounidense a Panamá).

Según un despacho de la agencia española EFE, la negativa de Barroso llevó al gobierno de Washington a suspender los programas de lucha contra las drogas en Perú, y el presidente Bush al ser consultado sobre ese extremo

señaló que "hay vías para ayudar a Perú en la lucha contra el narcotráfico".

Aunque el cancillería de la República no hizo conocer un comunicado oficial sobre la decisión peruana, el ministro de Informaciones, Manfredo Kempf, anunció que el presidente Paz Zamora asistirá a la mencionada cumbre, y advirtió que una reunión sólo de mandatarios andinos, sin la presencia del presidente estadounidense, no sería estética y dejaría de tener el carácter por la que fue convocada.

Asimismo, confirmó que el 10 de enero en Santa Cruz de la Sierra se realizará la reunión técnica y con expertos bolivianos y peruanos, en la que se evaluarán las cartas a los caleños de Colombia y Perú, países que junto al noreste son los principales productores de la hoja de coca.

El país ingresa a 1990 con un clima de tranquilidad social, política y económica, y esperamos que esta situación se mantenga, dijo.

Refiriéndose a la COB, que agravó el agravamiento de la situación social, el ministro manifestó: "Las golondrinas prematuras no hacen verano".

En torno al estado de sitio vigente desde el 15 de noviembre pasado, el ministro del Interior dijo que la suspensión de la medida de excepción es atribución del congreso, el cual tiene la prerrogativa para decidir en torno a esa medida.

Consideró que por parte del poder ejecutivo no hay intención de suspender la medida, aunque reconoció que existe un clima de tranquilidad social en el país: "Suspender el estado de sitio, significaría dar rienda suelta para que algunos grupos vuelvan a las andadas", dijo.

De acuerdo con la Constitución Política del Estado, agregó, el estado de sitio dejará de tener vigencia al cabo de tres meses de aplicación, por lo que el gobierno considera innecesario ingresar en discusiones acerca de la posibilidad de levantarla.

Ministro del Interior:

## 1990 no será un año de conflictos sociales

Suspensión del estado de sitio es atribución del Congreso

El ministro del Interior, Guillermo Capobianco, afirmó ayer que 1990 no será un año de conflictos sociales y económicos, en respuesta a la Central Obrera Boliviana (COB), que prevé una ola de protestas laborales como consecuencia de la crisis económica.

Añadió que el gobierno ha sentido las bases para el fortalecimiento de la democracia, la vigencia de las libertades y la estabilidad de la democracia, para que estos conflictos a lo largo del próximo año.

Todas las condiciones están dadas para que los bolivianos podamos vivir en un clima de tranquilidad, sin problemas", anegó el ministro.

Al clima de tranquilidad que prevé el gobierno se suma, según Capobianco, la madurez que está alcanzando el movimiento sindical boliviano. "El gobierno confía que este nuevo movimiento sindical acaña la madurez suficiente para hacer frente al nuevo momento histórico que vive el país", agregó.

## Magisterio predice gran convulsión en 1990

El secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores de la Educación Urbana de La Paz, Miguel Lora, declaró que 1990 será un año de grandes convulsiones porque se deben encarar los problemas relativos a cuestiones económicas-salariales y de educación, en vista de que el gobierno está empeñado en descentralizar este servicio.

Manifestó que la modificación sobre estos problemas, debe ser adecuadamente planteado en torno a la Central Obrera Boliviana, que presentó el 1º de este mes un

pitillo petitorio, porque ya no es posible la lucha sectorial para garantizar el éxito en este tipo de acciones.

Lora dijo que apoyan la realización del Congreso Nacional de Trabajadores de Educación Urbana, que debía efectuarse en octubre en Camiri, para la última semana de enero, lo que permitirá organizar de manera unitaria al magisterio y ajustar la dirección nacional, además de elaborar un documento de respuesta al proyecto educativo.

## EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL" AVISO A USUARIOS EN CUENTAS CORRIENTES LA PAZ

Ponemos en conocimiento de todos nuestros usuarios cuenta corrientes de esta ciudad, que debido al inventario anual de facturas por los servicios de télex, telegrafía y servicios especiales, nuestro Departamento de Cobranzas, no atenderá los días 2, 3 y 4 de Enero de 1990.

Las actividades en el indicado Departamento, se normalizarán el día 05-01-90.

Agradecemos su comprensión.

La Paz, Diciembre de 1989

## Normales del país no recibirán postulantes para el primer curso

El ministerio de Educación, mediante la Dirección Nacional de Normales, instruyó a los rectores de las escuelas normales urbanas y rurales del país no recibir postulantes para los primeros cursos mientras se realice el estudio de las necesidades de recursos humanos del sector educativo.

El instructivo al que deberán sujetarse los directores de las escuelas normales, expresa:

1.- Los alumnos del primer curso de formación para profesores de básico que ingresaron en la gestión 1989, de acuerdo a la Resolución Ministerial No. 119/89, al aprobar el curso deberán inscribirse al segundo curso de formación correspondiente.

2.- Mientras no se realice el estudio de las necesidades de recursos humanos del sector educativo no se recibirán postulantes en la gestión 1990.

3.- Los alumnos que actualmente cursan estudios en los se- gundos cursos y cartos cursos de las diferentes carreras, deberán continuar sus estudios normales con el plan de estudio con el que comenzaron su carrera. No se admitirán pruebas de nivelación para ningún tipo de alumno.

4.- En la gestión 1990 solamente podrán inscribirse los alumnos que hubieran aprobado satisfactoriamente los segundos y terceros cursos. Se enviará a los señores rectores instructivos complementarios para el funcionamiento de las escuelas normales en la siguiente gestión.

## Continúan discusiones sobre curva salarial para mineros

El dirigente de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, Víctor Baldívieso, anunció que se podría concluir hoy la reunión entre la empresa y la COMIBOL, para la próxima semana la reunión con la COMIBOL sobre la escala salarial.

Indicó que luego de haberse reunido con el directorio de la empresa se acordó que la comisión de salarios de COMIBOL se reunirá todos los días, a partir de las 15:00, con su similar de la FSTM.

Por otra parte, el dirigente minero denunció que pese al compromiso del presidente de la COB, Wifredo Salinas, de que no se produzcan despidos, la vispera varios trabajadores de la mina recibieron sus cartas de retiro.

Al respecto, el ministro de Trabajo, Oscar Zamora, explicó que

Ministro de Trabajo:

## En 1990 aumento salarial deberá ser del 20%

En 1990 se debe lograr un aumento salarial del 20% para los sectores de menores ingresos y fijar un incremento del 15% a la masa salarial del presupuesto general de la nación, dijeron ayer el Ministro de Trabajo, Oscar Zamora.

El voluntad del gobierno realizar un reajuste en materia de política salarial y se prevé que el próximo año, el aumento mínimo para los sectores de menores ingresos será del 20%.

El aumento que es necesario comenzar por sensibilizar la política económica, sin afectar la estabilidad y el proyecto económico del Poder Ejecutivo.

Explicó que el gobierno tiene que responder a las expectativas de los trabajadores y que una forma de hacerlo, es lograr un aumento en la masa salarial no menor al 15%.

Hemos sido claros en señalar que con ese porcentaje de aumento a la masa salarial, se tiene que aplicar una escala del 20% al sueldo mínimo y fijar porcentajes menores para los sectores mayoritarios, dijo el Ministro de Trabajo.

Agregó que el aumento que se logre en el sector público, será un parámetro para que la empresa privada responda a las demandas salariales de sus trabajadores.

Las primeras semanas de enero comenzarán las reuniones entre dirigentes de la Central Obrera Boliviana y del ministerio de Trabajo.



Oscar Zamora, ministro de Trabajo

bajo, para definir el monto del aumento salarial y los puntos referidos a la generación de empleos y a la preservación de las empresas productivas del sector público.

Agregó que la escala que se logra en la empresa privada, es de acuerdo a la indicación del ministro de Trabajo, los ministros del área económica, para que el aumento salarial deberá realzarse en base al índice inflacionario que se registre y que se prevé llegarán en 1990 al 9 y 12%. Al respecto, el ministro Zamora dijo que "de ninguna manera puede haber un aumento salarial inferior al de la inflación".

Reconoció que es necesario lograr un ajuste en lo que respecta a los salarios de los trabajadores, sin afectar la estabilidad y el proyecto económico. Un aumento inferior al de la inflación sería injusto y va a la expectativa que se logra.

La Central Obrera Boliviana planteó un pliego boliviano que establece que deberá respetarse la oferta que se presenta.

"Estamos de acuerdo con la estabilidad porque tiene que haber una justicia social", dijo Zamora.

Agregó que el ministro de Trabajo es responsable del desempeño económico, porque no es posible, porque no es posible, uno para el país.

El problema es que las soluciones también tienen que ser grandes, afirmó.

Consultado sobre la privatización, Zamora dijo que es necesario que sea el desempeño de las empresas que las participaciones de las empresas y las exportaciones.

Esas medidas, agregó, que hoy resultan necesarias para el despegue económico nacional, permitirán la generación de nuevos empleos.

Entre los proyectos que anuncia el ministro de Trabajo, está la realización de vías, caminos y construcción de regadíos, lo que permitirá absorber la mano de obra desocupada.

Advirtió que sin más fuentes de trabajo, la elevación de los precios de los productos de la economía, que es la respuesta al desempleo.



## COMUNICADO

Por disposición del señor Presidente Constitucional de la República, Lic. Jaime Paz Zamora, los ciudadanos bolivianos que permanecían en tránsito en la ciudad de Panamá, por efecto de los últimos acontecimientos armados, retornaron anoché a nuestro país, a bordo de un avión "Hércules" de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB).

Para este objetivo, el Jefe de Estado, pese a las dificultades económicas actuales, dispuso un especial de esa aeronave militar, al país centroamericano, llevando víveres y alimentos para los ciudadanos bolivianos afectados por los hechos de violencia en esa nación, dentro del espíritu de cooperación y unidad que anima al actual Gobierno con todos sus ciudadanos, estén dentro o fuera de este país.

La operación, se llevó a cabo como estaba previsto, ya que la noche de ayer los pasajeros bolivianos que permanecían en tránsito en la ciudad de Santa Cruz como a La Paz, los mismos que mostraron satisfacción por la respuesta del Gobierno, que se preocupa por la suerte de los nacionales en el exterior, especialmente en circunstancias señaladas.

El Presidente de la República expresó que todo boliviano siempre será protegido allí donde se encuentre, representaciones diplomáticas, por cuanto considera que es obligación fundamental del Estado abandonar a sus ciudadanos y brindarles todo el apoyo posible.

Esta actitud del Primer Mandatario de la Nación, se inscribe dentro de una convocada acción humanitaria que se ha reflejado últimamente con el indulto otorgado a siete reos comunes de las cárceles de La Paz.

### PAJASEROS

La siguiente es la lista de pasajeros nacionales y del exterior que llegaron a bordo del avión "Hércules" de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB): Nancy de los Ríos, Andrés Portas de los Ríos, Elvis Portas Gonzales, Raúl Estrada, Jorge Eduardo Estrada (colombiano), Germán Estrada (menor colombiano), Carmen de Urquidi, Andrea Urquidi, Rolando Urquidi, Luis Díaz, Francisco Cajías, Maynor Ramírez (Costa Rica), Cnl. Rogelio Cadena, Adriano Maesano (Italia), Patricio Gómez, Ismael Gerly (EE.UU.), Máximo Luizaga, Christopher Luizaga, Vianor, Dequeiros Fonseca (Brasil), José Luis Vera, María Jiménez de Vargas, Ángela Vargas, Víctor Hugo Valencia, Mariano Valencia y Wallace Mazzoni (Brasil).

# Federación oficial por la defensa de 28 bolivianos de Panamá

Jaime Paz Zamora manifestó su  
solidaridad con los bolivianos y se ex-  
hortó a los bolivianos a tránsito hacia  
el exterior para que se presenten a la  
embajada de Panamá, a raíz de los  
acontecimientos armados en la nación.

que había instruido personalmente  
al jefe de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB) para que  
llegaran a la ciudad de Panamá, llevando  
los aviones "Hércules" de la Fuerza  
Aérea Boliviana (FAB) para que los residentes bolivianos,  
que no habían logrado abordar una nave  
de bandera nacional, el día de los  
armados en esa capital.

se efectuó con todo éxito, por  
que fueron transportados por  
a las ciudades de Santa Cruz  
y Cochabamba, situación que causó  
el Jefe de Estado, quien estuvo en per-  
sona con las autoridades encar-  
gadas de la situación humanitaria.  
que expresó que es política del actual  
gobierno ciudadanos bolivianos serán prote-  
gidos en el exterior, por cuanto considera

que es obligación fundamental del Estado no aban-  
donar a sus connacionales en ninguna parte del  
mundo cooperándolos en la medida de las posibili-  
dades.

## PAJASEROS

La siguiente es la lista de pasajeros nacionales y  
del exterior que llegaron a bordo del avión "Hércules"  
de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB): Nancy de los  
Ríos, Andrés Porras de los Ríos, Elvis Porras González,  
Roxana Peredo de Estrada, Jorge Eduardo Estrada (colombiano), Germán Estrada (menor  
colombiano), Carlos Estrada (menor colombiano), Antonio Estrada (menor colombiano), Carmen de Urquidi,  
Andrea Urquidi, Rolando Urquidi, Julieta Montañez,  
Irma Huamán, Santos Vidal, Henry Badour, Yamila  
Sánchez, Cintia Cumicu, Luis Doria, Medina,  
Francisco Cañas, Mayra Ramírez (Costa Rica), Cnl.  
Rogelio Cadena, Adriano Mancino, Valeria Patricia Alvarez,  
Ismael Gerly (EE.UU.), Maxima Lutizaga, Christopher Lutizaga, Vianor, Dequeiros Fonseca (Brasil),  
José Luis Vargas Vera, María Jiménez de Vargas,  
Angela Vargas, Víctor Hugo Valencia, Mariano Valencia y Waleska Magallanes (Brasil).

## Prosigue investigación del atentado a embajada de EE.UU.

La Policía Boliviana prosigue con la investigación del atentado contra la embajada de los Estados Unidos en La Paz, ocurrido el pasado 21 en protesta contra la invasión norteamericana a Panamá.

El subsecretario del Interior, Raúl Loayza, dijo que Criminalística se ha hecho cargo de la investigación y analiza, en sus laboratorios, los fragmentos de los explosivos que presumativamente el grupo armado "Zárate Willka" dejó en los medios de comunicación refiriéndose al atentado.

Loayza afirmó que aún no se sabe si, efectivamente, "Zárate Willka" tiene que ver con el atentado que destruyó los vidrios de numerosos edificios ubicados en las inmediaciones de esa misión diplomática.

La nota dejada en los medios de comunicación expresa la protesta contra la invasión armada a Panamá y declara guerra a muerte al invasor.

De acuerdo con los informes oficiales, una carga de dinamita fue dejada por un hombre no identificado desde un vehículo en marcha, y aparentemente una segunda movilidad participó en el hecho.

Dos testigos fueron interrogados en torno al atentado pero las autoridades no informaron si los datos proporcionados por esas personas han dado alguna pista.

## Nuevas autoridades en la Policía Nacional

El comando general de la policía aprobó la siguiente orden de destinos de la institución:

Comandante general, Felipe Carvajal Badani; Subcomandante, Julio Rivera Rearte; Dirección Nacional de Personal, Mario Durán Manzaneda; de Inteligencia, Alberto Saavedra; Planeamiento, Jorge Paredes Ocampo; Dirección Nacional de Identificación, Félix Lora Caballero; de Interpol, Armando Berdeja Díaz.

Comandos La Paz: José Parada Grandy; Subcomandante, Alberto Hurtado Latorre; Unidad de Criminalística, Víctor Hugo Mancilla Anaya; Unidad Operativa de Tránsito, Edwin Caballero Saucedo; Comando El Alto: Rodolfo Aguilar Quiroga; Oruro, Hernán Corteza Villarroel; Cochabamba, Edhy Villarroel Córdoba; Chuquisaca, Carlos Casazola Morales; Potosí, Augusto Russo Oros; Tarija, Freddy Reyes Dalence; Santa Cruz, Cnel. Jaime Rojas Vega; Beni, Miguel Ángel Cortez Barroso; Pando, Juan Soliz Briggs.

## Testigo boliviano en Panamá

# "A norteamericanos no les importó la vida de los panameños"

"A los norteamericanos no les importó arrasar con las viviendas ni con la vida de los panameños. Lo único que les preocupaba era saber si Noriega estaba arrestado o no; la suerte de los panameños, para nada".

Esa declaración pertenece a Francisco Cañas, uno de los bolivianos que estuvo en espera de que su avión lo transportara a nuestro país, permaneció en Panamá durante los seis primeros días de la invasión norteamericana a ese país.

"En la actualidad, dijo, miles de panameños se han quedado sin hogar y por el estrangulamiento económico -producido por las me-"

Residente en Bolivia

## En Rumania la alegría se confunde con la tristeza

En Rumania la tristeza se confunde con la alegría porque el saber que existen más de 60.000 muertos preocupa, pero a la vez existe alegría de que ya sea una estructura dictatorial, expresó el residente rumano Valeriu Badea.

"Es una confusión para nosotros -dijo- porque no podemos concebir que exista a la vez alegría, frustración y pena. Consideramos que más de un rumano debe estar confundido con lo que pasa y debe haber confusión a nivel político internacional".

Badea, que reside en Bolivia hace quince años, comentó junto a Viorica Selaru, una rumana casada con un boliviano, que a distancia las cosas se ven diferentes, pero de igual manera "preocupa ver y leer lo que sucede".

"Cabalmente -informó- la señora Yurica es una de las personas que ha tenido como tristeza que uno de sus familiares, un primo hermano, ha sido asesinado en las calles de Bucarest por las tropas de seguridad. Según se pudo saber por vía telefónica ese organismo es de represión y va contra cualquier derecho de la humanidad. Es algo muy triste y nos preocupa mucho".

Acerca de la perspectiva del proceso que vive Rumania, Badea opinó que existe confusión porque no se conoce el alcance de la apertura de fronteras, de política y la realización de

didas económicas de Estados Unidos contra el gobierno panameño, se han sucedido los saqueos contra un 85% de los negocios. Panamá está devastada".

Sobre el hecho de que los norteamericanos sólo se preocupan de sus intereses, agregó que durante el tiempo en que había pasajeros de EE.UU., el ejército de ese país protegía a todos los demás. Pero cuando sus compatriotas lograron salir, se desprecipitaron completamente del resto.

Cajías, junto con otros pasajeros bolivianos, hacia escala en el aeropuerto internacional de Panamá. Veinte minutos antes de que el avión del Lloyd Aéreo Boliviano despegara, se produjo la in-

vasión norteamericana.

En ese tiempo fue bombardeado un extremo del aeropuerto internacional de Panamá y tuvieron que permanecer 15 horas en ese lugar, mientras se producía "un pequeño intento de defensa del ejército panameño".

"Los norteamericanos rompieron las cañerías del aeropuerto e hicieron una serie de desmanes. Nosotros como pasajeros sufrimos las consecuencias, pues por la acción del agua nuestros equipajes están podridos", añadió.

Luego de ese tiempo de espera fueron conducidos a un hotel, en el que permanecieron cuatro días, al cabo de los cuales salieron a ver la ciudad.

## Paz Zamora prepara mensaje

El presidente Jaime Paz Zamora realizó una serie de desmanes en el mes de abril en el que se dirigió a la nación el 4 de enero en el que se delineó el plan de acción que el Gobierno desarrollará en 1990 adelante.

Según los informes proporcionados en Palacio de Gobierno, el Jefe de Estado, estaría abocando los siguientes días a la preparación de ese importante documento que pondrá a consideración del pueblo boliviano, cuyo aspecto central es la propuesta a la concertación entre todos los grupos representativos de la sociedad.

## Gira a Europa

El presidente Jaime Paz Zamora realizará una gira a Europa en abril de 1990, para concretar proyectos de cooperación de la Comisión Económica Europea.

De acuerdo con el anuncio oficial, el presidente visitará Italia, España y Alemania. El vicepresidente Luis Ossio Sanjines viajó a Italia para preparar la visita de Paz Zamora, quien firmará el "plan Marco" para una inversión estimada de 500 millones de dólares. Se dijo en el palacio que es monito es una referencia y que podrá alcanzar a mil millones de dólares, según la magnitud de los proyectos que presente Bolivia.

Añadió que la visita de Paz Zamora a los países europeos será muy provechosa y permitirá ampliar el marco de cooperación en diferentes áreas.

La preocupación principal del gobierno es atraer el interés de inversores extranjeros y para ello las condiciones que se presentan en el país son favorables, aseguró el declarante.

## Viaje a Tarija

El presidente Jaime Paz Zamora viajará a Tarija este fin de semana para recibir al nuevo año, se dijo ayer en el Ministerio de Información.

Según el informe oficial, el primer mandatario asistirá a diferentes actos en la capital tarijeña y no se precisó cuando regresará a la sede de gobierno.

Paz estuvo preparando esta semana su mensaje, que inicialmente se había previsto que sería leído el 4 de enero, sin embargo el ministro Kempff dijo que podría adelantarse o sufrir algún retraso, de acuerdo con la conveniencia del primer mandatario.

Respecto al viaje de Paz a Tarija, las fuentes oficiales advirtieron que la última palabra la tiene el presidente.

**RUMANOS.** Los residentes rumanos en Bolivia Valeriu Badea y Viorica Selaru expresaron su preocupación por el proceso que vive su país.

## Por violación de correspondencia

# Dos funcionarios de correo fueron remitidos a justicia

Dos funcionarios de la Dirección Nacional de Correos fueron remitidos ante la justicia ordinaria, imputados de violar la correspondencia durante seis meses y de apropiarse indebidamente de dineros y cheques enviados por vía aérea desde el exterior, por un valor total de 20.000 dólares.

El informe fue proporcionado por el subsecretario del Interior, Raúl Loayza, quien manifestó que los funcionarios Roberto Yuija y José Luis Caballero fueron exonerados de sus cargos, y serán sometidos a un proceso judicial, donde el Ministerio Público hará de parte acusadora.

**ESTE DOMINGO 31  
En  
PRESENCIA  
REPORTAJE A 1989**  
Más que un resumen de la  
política, la actividad social,  
la economía, la cultura y el  
deporte.  
Lo que pasó en Bolivia y el  
mundo.

ocasas de tormenta

lubro predominó durante la mañana y hasta noche  
en el distrito Santa Cruz, debido al trabajo que realizó per-  
y de SAMPA que se dio a la tarea de limpiar las ho-  
bras. El trabajo en sí es positivo, lo lamentable es que se  
hizo en un horario tan inapropiado, agravado debido a que se  
trató de esos residuos permaneció estacionado varías  
señorios que  
se debiera coordinar esta clase de trabajos con el  
señor para que utilicen agua con el fin de limpiar esos  
la fachada.

lubro

## COB saluda la victoria del pueblo rumano

Saludamos la victoria del pueblo rumano y ojala que el proceso de cambio que se vive en ese país así como los demás de Europa, signifique el avance de las ideas progresistas y en ningún momento derive en un retroceso hacia formas de dominación social, opinó el dirigente de la Central Obrera Boliviana, Carlos Camargo, al referirse a los acontecimientos registrados en esa nación de Europa oriental.

Qulajá que ese proceso -expresó el dirigente sindical- redondea en la superación de la injusticia en el avance de la democracia social y participativa con un contenido humanista que vaya en beneficio de toda la sociedad.

Asimismo, lamentó la asombro-

sa pérdida de vidas registrada en Rumania los últimos días, más de 13 mil muertos, "es una masacre comparada sólo a las que se desarrollaron en los países capitalistas en los peores tiempos de la dominación burguesa".

Camargo dijo que no tiene justificativo la violencia que se vivió desatada por Nicolae Ceausescu, quien fue ejecutado por el nuevo gobierno, no estamos de acuerdo con esa forma de encarar la solución de los problemas y por ello estamos obligados a estar en contra de esos acontecimientos y en favor de la lucha del pueblo rumano que exige un proceso de cambio, de renovación democrática, y en una sociedad aniquilada que, finalmente, logró vencer a la dictadura.



Revista

*La Asociación de Explotados de la Academia Diplomática Boliviana entregó ayer la primera edición de su revista "Perspectiva Diplomática" que da inicio a una publicación que pretende "dar cabida a todos aquellos que se interesan en el estudio de las relaciones internacionales, de política exterior boliviana y en la institucionalización de la carrera diplomática", dice el editorial de la revista. Al acto de entrega asistieron destacadas personalidades de la Cancillería de la República.*



### INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS N° 308/89

LA SUPERINTENDENCIA DEL DISTRITO COMERCIAL CENTRO, invita a firmas legalmente establecidas, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

#### SEGUNDA INVITACION CONCURSO DE PRECIOS

##### Nº PEDIDO ADQ-503/89 -

##### MATERIAL

Válvula Parker 2 1/2" modelo F116T7A, para abastecimiento bajo ala para Jet Fuel A-1.

Válvula Parker 2 1/2" modelo F116T7A, para abastecimiento bajo ala para Jet Fuel A-1.

Las propuestas deben ser presentadas en oficinas de Superintendencia Distrito Comercial Centro (Av. Salamanca esq. Antezana N° 722), hasta horas 15:00 del día 2 de enero de 1990.

Los pedidos de cotización, pueden ser recogidos en Av. Salamanca N° 639 (Cochabamba), a partir del día 26 de diciembre de 1989, previo pago de Bs. 5,00 por unidad, en el horario de 13:00 a 16:00.

Cochabamba, 22 de diciembre de 1989  
RELACIONES PÚBLICAS - Y.P.F.B.

Dios se nos ha acercado definitivamente en Jesús; en su cruz experimenta la victoria de la vida sobre la muerte y del amor sobre el odio, es por eso que vivirás siempre en nuestro corazón... Tía querida.

Carmen y Margoth.

La familia de la que en vida fue, sacrificada madre, querida hermana y cariñosa Abuela:

† Sra. ROSA VALENCIA  
vda. de OBLITAS  
(Q.E.P.D.)

Invita a la misa, que recordando los 3 meses de su llanto de fallecimiento, se mandará a oficiar el día jueves 28 del presente a Hs. 19:30 en el santuario de María Auxiliadora (El Prado). Favor que comprometerá la gratitud de la familia.

La Paz, diciembre de 1989

#### INVITACION RELIGIOSA Y AGRADECIMIENTO

La familia de la que en vida fue ejemplar y cariñosa madre:

† Doña VIRGINIA DUARTE  
Vda. de FAJURI  
(Q.D.D.G.)

Agradece a las instituciones, amigos personales y parentes por sus muestras de dolor e invitan a la misa que recordando los 8 días de su sentido fallecimiento se mandará oficiar en el templo de "María Auxiliadora" (Don Bosco), el día de hoy jueves 28 a horas 19 p.m.

Será favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1989

Fernando Unzueta Barrientos y Beby de la Peña de Unzueta, Fernando Calderón y Teresa de la Peña de Calderón, José Manuel del Carpio y Marily de la Peña de del Carpio; hijos políticos del que en vida fue:

† Sr. Dr. JULIO ZENON  
ESPINOSA UZQUIANO  
(Q.D.D.G.)

Invitan a sus familiares y amigos a la misa de 8 días de su infierno fallecimiento, que se celebrará el día viernes 29, a Hs. 19:00 en la parroquia de SAN MIGUEL (Calacoto)

La Paz, 28 de diciembre 1989

## Bienes incautados al narcotráfico pasarán a entidades estatales

(ANP).- Los bienes confiscados al narcotráfico, de propiedad del corredor Oswaldo Perroño Rivero serán trasladados este jueves a entidades estatales de San- ta Cruz.

El informe fue proporcionado por el subsecretario de Justicia, Roger Pando, al indicar que este jueves el ministro del Interior, Guillermo Cibrian, será el encargado de entregar públicamente las resoluciones de traspaso de bienes, de acuerdo a la decisión de la "Comisión Administradora de Bienes Confiscados".

En ese sentido, un inmueble ubicado en la ciudad de Santa Cruz será transferido a la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social, con el propósito de instalar un albergue para menores desamparados.

Así también, la hacienda "Acapulco", ubicada en el cantón "Re manzo" de la provincia Warnes del departamento de Santa Cruz, juntamente con todos los enseres, muebles y otros bienes como ganado, será entregada a la Universidad Gabriel Hernández Moreno.

El Colegio Militar de Aviación se beneficiará con un hangar de propiedad de Perroño, instalado en el aeropuerto "El Trompillo" de la ciudad de Santa Cruz. En tanto que a la Fuerza Aérea Boliviana se transferirá la avioneta confiada en el tráfico de estupefacientes.

La gobernación de la carcel de Palmasola recibirá un jeep marca Mitsubishi, las herramientas de mecánica, se transferirán a la posta de mantenimiento del Ministerio del Interior de Santa Cruz.

En tanto que el vehículo de carrera, también confiscado, pasa al cuidado del Ministerio del Interior, hasta que la Comisión Administradora decide su destino final, explicó el subsecretario de Justicia.

Por otro lado, de Justicia manda al Comisión Administradora por el ministro de Interior, para informar de los bienes que se han sustraído.

Esta comisión se reúne

diariamente para

discutir el futuro de los bienes

confiscados a Odebrecht.

Rivero, corredor a

Finalmente, Pando

que la importación

de "modus operandi"

los bienes confisca

tráfico.

## SEPARACION DE COLOR

### ENTREGAMOS EN

Editorial LUX. Tel. 2

El directorio y socios de "YANKEE BOYS" acompañan momento de dolor a la familia en vida fue Sra.

† DOÑA SOFIA DE  
DE GIRALDO  
(Q.E.P.D.)

Haciendo votos para que la evidencia les de paz y resguardo mandato de Dios.

La Paz, diciembre de 1989

#### FEDERACION BOLIVIANA DE FUTBOL

### COMUNICADO

EN VISTA DE LAS PUBLICACIONES APARECIDAS EN LA PRENSA DE LA CIUDAD DE LA PAZ, LA FEDERACION BOLIVIANA DE FUTBOL SE PERMITE HACER CONOCER A LA OPINION PUBLICA QUE NI EL SEÑOR PRESIDENTE COMO TAMPOCO EL TESORERO, SON DEUDORES DE NINGUNA SUMA DE DINERO. LAS CUENTAS PENDIENTES DE PAGO CORRESPONDE A ESTA MAXIMA INSTITUCION DEL FUTBOL BOLIVIANO, LA CUAL CANCELARA ESTAS DEUDAS DE ACUERDO A LOS INGRESOS QUE VAYA RECIBIENDO POR DIFERENTES CONCEP- TOS, COMO TAMBIEN LA RECUPERACION DE DINEROS QUE ADEUDAN DIFERENTES INSTITUCIONES Y PERSONAS.

COCHABAMBA, DICIEMBRE DE 1989

EL DIRECTORIO DEL SINDICATO TRANSPORTES ALTIPLANO Y LA COOPERATIVA MULTIACTIVA ALTIPLANO LTDA., tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del socio de nuestra institución:

† Sr. JULIO AQUIZE  
MONCADA  
(Q. E. P. D.)

Ruegan a los socios del S.T.A., y amistades piadosas, asistir a la misa de cuerpo presente a efectuarse el día jueves 28 del presente a Hs. 15:00 p.m. y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General a Hs. 16:00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Sede Social del S.T.A. calle Pedro Kramer N° 863.

La Paz, diciembre de 1989

ARTURO RADA MANCILLA e HIJOS, ruegan a sus familiares y amigos dignos asistir a la Misa que en conmemoración del séptimo año del sensible fallecimiento de doña

† HILDA PRADA DE RADA  
(Q.E.P.D.)

Mandan a oficiar el día de mañana viernes 29 del presente, a Hs. 10:00 a.m., en el Templo de la Virgen de Pompeya, calle Jamaica, Miraflores. Será favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, diciembre de 1989

La Paz, Bolivia, jueves 28 de diciembre de 1989

américa

## Vaticano no entregará al general Noriega a EE.UU.

"Justicia y justicia no pueden ir separados", dijo la Santa Sede, que en el viejo derecho de asilo que practica la Iglesia

**VATICANO, 27 (EFE).** El Vaticano ha hecho de justicia y implicaciones jurídicas y diciendo que "derecho y justicia se pueden hacer" las peticiones de EE.UU. para hacerse cargo del general Antonio Noriega, refugiado en la

Sin paliativos, la Santa Sede aprueba la conducta de su representante en Panamá, cuya actitud "ha contribuido muy positivamente a cerrar el conflicto".

Y, al final, no diplomáticamente, el caso no tiene salida inmediata: no hay contactos con terceros países, sean Cuba, España o Estados Unidos, ni con la embajada de Panamá, por tratarse del país donde está ubicada la embajada vaticana que da asilo provisional a Noriega, y los que se tienen con EE.UU., a requerimiento del gobierno de Washington.

Los últimos contactos se efectúan "con claridad, pero sin dudas", según Navarro Valls, quien también subrayó la corrección del general estadounidense que se entrevistó con el jefe del servicio secreto estadounidense.

El presidente estadounidense, George Bush, ha hecho de justicia y implicaciones jurídicas y diciendo que "derecho y justicia se pueden hacer" las peticiones de su gobierno, estando "la

señalada que se ha hecho de la sede de la Santa Sede, el

27 (EFE). Las tropas estadounidenses

Nunciatura en Panamá, donde está refugiado el general Antonio Noriega, ofrecieron

concierto de Rock a todo volumen y otros

los blindados, al tiempo que revisaban

que sale de la sede vaticana.

Los soldados estadounidenses han patrullado en un estacionamiento frente a la iglesia por lo que la música se escucha a la distancia.

Y sonido de los numerosos equipos de

los soldados en la misma zona de la capital

que el estruendo puede tener el

el impacto que se generaría

en las sensibilidades, las conversaciones

el español Sebastián Laboa, ha sostenido

en la calle con generales estadounidenses.

El Festival de Rock de esta mañana, los

se ofrecieron anoché al derrocado jefe del

exilio, Manuel Antonio Noriega, un con-

cierto de Rock.

El abogado defensor, ya que han

se han producido otros casos, como el de la

en Santiago, refugio de chilenos que Pinochet

perseguió, en 1973, como "terroristas", o el del cardenal

Obando Bravo, que antes de ayudar a la "contra" salvó a

unos guerrilleros nicaragüenses, Tomás Borges y Daniel

Ortega, de la furia persecutoria del dictador Anastasio

Somoza.

En el caso de Noriega, las puertas de la Nunciatura en

Panamá se abrieron antes para el propio Guillermo

Endara, hoy establecido por la administración Bush en el

que le corresponde el veredicto de las urnas, pero que debió refugiarse durante más de un mes huyendo del país.

Anteriormente, se produjeron otros casos, como el de la

en Santiago, refugio de chilenos que Pinochet

perseguió, en 1973, como "terroristas", o el del cardenal

Obando Bravo, que antes de ayudar a la "contra" salvó a

unos guerrilleros nicaragüenses, Tomás Borges y Daniel

Ortega, de la furia persecutoria del dictador Anastasio

Somoza.

En el caso de Noriega, las puertas de la Nunciatura sólo

pueden ser abiertas para el propio Guillermo

Endara, hoy establecido por la administración Bush en el

que le corresponde el veredicto de las urnas, pero que debió refugiarse durante más de un mes huyendo del país.

En Italia, algunos temían que pueda repetirse, en caso

de salir Noriega de la embajada vaticana hacia un eventual

el caso del avión que conducía al líder

palmeño Abu Nidal (acusado de terrorismo por EE.UU.),

que huya desde Túnez a El Cairo, hace cuatro años, y que fue

desviado en pleno vuelo por el ejército estadounidense,

hacia Italia.

### ORGANISMO INTERNACIONAL

ERE LOS SERVICIOS DE UN OFICIAL  
PUTACION/INFORMATICA.

ISITOS:

BOLIVIANO O NACIONALIZADO BOLI-

R TITULO DE INGENIERO DE SISTE-

INFORMATICA

BUENOS CONOCIMIENTOS DEL IDIO-

LES

MO CINCO (5) AÑOS DE EXPERIENCIA

BAJO PREFERENTEMENTE EN HARD-

SOFTWARE, PROGRAMACION.

ACION DEL CONTRATO: UN AÑO

DE TRABAJO: LA PAZ

ULANTES DEBERAN ENVIAR ANTECE-

HASTA EL 15 DE ENERO 1990 EN

CERRADO Y ROTULADO "OFICIAL DE

ACIENCIA" A LA CASILLA 3634.

AASANA

ensaje de Salutación Por Navidad  
a Militancia del Acuerdo Patriótico

romiso soberano del Presidente con el Pueblo Bolívar consolidado en un proceso maduro de carácter demo-  
stutivo.

está generando una nueva conciencia de UNIDAD  
que rige el comportamiento auténtico de las libe-  
raciones ciudadanas, emanados de la fe revolucionaria  
y la lucha consecuente por lograr mejores días.

orientación de un nuevo estilo político se anima el espi-  
cio para cumplir con el legado constitucional que debe  
una realidad más optimista para todos los bolivianos.

perspectiva latente de nuestras vidas, asumimos un de-  
claración y respeto por quienes tienen la difícil tarea de  
destino de la nación.

bendición del Todopoderoso acompaña la delicada  
Gobierno democrático y que el AÑO NUEVO depare  
para todos los bolivianos y en especial para todos  
los y trabajadores de A.A.S.A.N.A.

ian Manuel Paz Hurtado Ing. Hernán Selvay Ríos  
or Ejecutivo AASANA Director Técnico AASANA

J. Condarcos Flores M. Luisa Claro  
Responsable MIR-NM AASANA Responsable ADN-AASANA

Caso Noriega

## Situación compleja y delicada

No hay ninguna forma legal en que la Nunciatura en Panamá pueda entregar al ex-jefe militar a EE.UU.

9

**Ciudad del Vaticano, 27 (AP).** El Vaticano dijo hoy que no hay ninguna forma legal en que su representación diplomática en Panamá pueda entregar al general Manuel Antonio Noriega a EE.UU. ni a otros países, y señaló que no ha tenido contactos con terceros países para ver si alguno de ellos se podría conceder el exilio.

El vocero del Vaticano, Joaquín Navarro, aludió a versiones norteamericanas de que el gobierno del presidente George Bush había expresado en términos "áspersos" su exigencia sobre la entrega de Noriega, y de que EE.UU. ha estado aplicando "presión" sobre la Santa Sede al respecto.

Navarro dijo que ambas partes fueron muy "claras" al expresar sus posiciones respectivas, y que las relaciones continúan en un clima "cordial".

Durante sus declaraciones, en conferencia de prensa, Navarro dijo que la Santa Sede considera que la cuestión podría ser resuelta en cuestión de "semanas", pero no brindó una fecha de cuándo habría progreso en las gestiones sobre el destino del derrocado caudillo panameño.

El realidad, indicó que el Vaticano aún continúa analizando todos los aspectos del caso, y que no ha adoptado una decisión sobre el pedido de asilo formulado por Noriega.

Consultado sobre versiones de ciento rozmiento entre el Vaticano y Estados Unidos respecto al tema, Navarro dijo que "no ha habido ningún elemento que pudiera ser (considerado) como una situación de tirantez, tensión, malentendido".

Las reuniones entre funcionarios de Estados Unidos y del Vaticano sobre el caso de Noriega, agregó, "han tenido lugar desde el principio en un clima claro y muy cordial".

En contraste con las versiones procedentes de Washington, donde una fuente del Departamento de Estado dijo el lunes

que Estados Unidos había exigido "en términos extraordinariamente severos" que el Vaticano entregue a Noriega a la custodia norteamericana, para que sea sometido a juicio bajo cargos de narcotráfico.

A principios de semana, Navarro había virtualmente descartado la posibilidad de que Noriega fuera entregado a las autoridades estadounidenses, como lo exigiera el gobierno de Bush.

El vocero añadió que el gobierno panameño no había presentado hasta ahora ningún pedido sobre Noriega, pero que se mantiene en contacto con el Vaticano al respecto.

Consultado sobre los reclamos norteamericanos de que la Nunciatura entregue a Noriega directamente a autoridades de Estados Unidos, Navarro dijo que no había ninguna forma legal en que eso pudiera hacerse, y señaló que la cuestión se resuelve entre el Vaticano y el gobierno de Panamá, y con ningún otro gobierno extranjero.

El Vaticano y Estados Unidos, agregó, están trabajando en forma conjunta para hallar una solución satisfactoria a ambas partes, y "de acuerdo con los derechos y la justicia internacional".

## Bush satisfecho por "trabajo de primera clase" en Panamá

**CORPUS CHRISTI (EEUU), 27 (EFE).** El presidente estadounidense

destacó que las tropas enviadas el pasado miércoles a Panamá hicieron "un trabajo de primera clase", y añadió que el país vive hoy en "Calma" y "no hay pruebas" de resistencia en las zonas rurales.

Bush, que llegó a esta ciudad para celebrar el fin de año en Texas, agregó que si el Vaticano se niega a entregar a Noriega a Estados Unidos, "no obstante la extraña decisión tomada por su gobierno esté tratando de solucionar un problema difícil".

Sentó que las fuerzas estadounidenses han capturado 40.000 armas y eliminado miles de minas terrestres en la zona de Noriega, cantidad que el presidente panameño Guillermo Endara y su gabinete están trabajando para ayudar a la reconstrucción del país.

También anunció que un grupo de expertos estadounidenses viajará la próxima semana a Panamá para cooperar con las autoridades en las tareas de reconstrucción.

Bush, en una breve rueda de prensa, reconoció que tendrá que realizar "muchos esfuerzos diplomáticos" para aliviar las tensiones surgidas en Latinoamérica por la invasión estadounidense de Panamá y expresó su esperanza de que las capitales latinoamericanas reconocerán finalmente al gobierno de Endara.



**CEMENTO  
VIACHA  
COMUNICA**

que mañana VIERNES Y EL SABADO  
atenderá a sus clientes en  
**HORARIO NORMAL**

VIERNES:

AGENCIAS de horas 8:30 a 16:00

OFICINA Av. Uruguay de horas 8:30 a 11:45 y de  
13:45 a 18:00

SABADO:

AGENCIAS Y

OFICINA Av. Uruguay de horas 8:30 a 12:00

## Si un inspector de la Renta visita su negocio...

1 Exijale la nueva credencial. Son más pequeñas que las anteriores aunque del mismo color, verde claro en fondo blanco. Tienen un número de serie de seis dígitos. Foto en colores del inspector, además del nombre y apellidos y número de C.I. También está la firma del Director General y el sello seco de la Dirección General de la Renta Interna.\*

2 Colabore mostrando la documentación necesaria.

3 No pague absolutamente nada en ningún caso. Los inspectores no pueden hacer cobros.

4 Espere y dé trato cordial. Asuma sus derechos para cumplir mejor con sus obligaciones.



\*Si tiene alguna duda, tome nota de los datos y llame al 374061

**CONTRIBUIR,  
un modo seguro de ganar**  
DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNAL



## Pese a la resistencia aislada de la "Securitate", retorna lentamente la calma a Rumanía

Continúa llegando ayuda de emergencia a Rumanía

POR GRAHAM HEATHCOTE

LONDRES, 27 (AP).- Naciones en todo el mundo prometieron enviar ayuda de emergencia a Rumanía mientras se producían algunas críticas por la ejecución del depuesto presidente Nicolae Ceausescu y de su esposa.

Japón informó hoy que enviará un millón de dólares a Rumanía luego de solicitar el Comité Interministerial de la Cruz Roja cuatro millones de dólares para ayuda de emergencia.

La sede europea de la Cruz Roja de Japón envió ayer a Rumanía ayuda médica con un monto de 704.000 dólares y un equipo de seis médicos.

La Cruz Roja de Irlanda informó que mañana enviará ocho toneladas de medicinas, comida y equipo, y puso en marcha una campaña de recaudación de fondos para equipar los 43.400 hospitales administrados por el gobierno.

Un avión militar austriaco dijo hoy que un avión de 100 toneladas cargado con entre seis y ocho toneladas de medicinas y equipo médico había salido rumbo a Bucarest junto con dos círculos de habla rumana. La radio austriaca informó que los pilotos y dos enfermeras serían enviados a Rumanía para esa noche.

Francia informó que su sistema de correos enviaría gratis cualquier paquete con ayuda a cualquier "destinatario identificado" en Rumanía hasta comenzar el año.

En un anuncio aparte, el gobierno francés informó que, además de dos aviones cargados de equipo médico que ya están en Rumanía, cerca de 20 aviones con equipo médico y otro tipo de ayuda han sido enviados por organizaciones particulares, incluyendo 100 toneladas de medicinas, equipo y 60 doctores y enfermeras.

El gobierno de Estados Unidos informó que ha aportado 500.000 dólares para la compra de medicinas y provisiones para las viudas de los combates. Difusores norteamericanos dijeron que al nuevo gobierno rumano el lunes, pero dijeron después que los esposos Ceausescu no fueron juzgados en público.

Además de Estados Unidos, China, y una veintena de países que han reconocido al nuevo gobierno provisorio de Rumanía, figuran Dinamarca, Checoslovaquia y Coria del Norte. El gobierno de la línea dura comunista, dirigido por Kim Il Sung, ha sido compa- rado como de Ceausescu.

"Respetamos la ruta tomada por el pueblo rumano", dice el portavoz del Ministerio del Exterior norcoreano.

El subsecretario de Defensa de la Liga Árabe, Adnan Amran, dijo que los cambios en Rumanía son respaldados por todos los Estados árabes porque representan la voluntad del pueblo rumano", según el diario estatal en Abu Dhabi, Al-Rithad.

En Londres, el Financial Times dijo que cualquier retroceso en las adhesiones de los simpatizantes de Ceausescu "burilará" los principios democráticos que impulsaron la revolución rumana.

El diario conservador Daily Mail expresó un punto de vista diferente que los gobiernos británicos y norteamericanos que depuraron el juicio y ejecución secretos de los capos Ceausescu.

"Tales sentimientos son fáctiles de expresar desde el confort de un buen sillón en Occidente", declaró el diario.

"Ese tipo de críticos no toma en cuenta las necesidades imperiosas para una guerra civil. Mientras Ceausescu se regia en la tierra, el mundo occidental tenía todos los alicientes para seguir combatiendo y manteniendo con la esperanza de llevárselo de nuevo al Poder", dijo el diario.

POR CARMEN POSTIGO

BUCAREST, 27 (EFE).- El primer día de relativa normalidad en Bucarest ilumina hoy de la mano de la nieve, que hizo su aparición por primera vez desde que comenzó en Rumanía la revolución democrática que derrocó el poder al clan de los Ceausescu.

Únicamente en los alrededores del aeropuerto, que continúa cerrado, la tensión y en los barrios periféricos de la capital rumana, grupos de francotiradores que se fueron retirando la pasada noche del centro de la ciudad intentan resistir desesperadamente.

En el bulevar Magheru, en el corazón de la ciudad, los empleados de uno de los antiguos restaurantes favoritos de Ceausescu, el "Círculo", tiraron de cristales rotos, casquillos de bala y escombros la puerta de su oficina.

Los trabajadores de la delegación de "Australian Airlines" también han empezado a despedir sus oficinas.

Sin embargo, los empleados de la "Société Générale de la Bourse de Francia" no pueden abordar todavía las taras de limpieza porque un francotirador se ha quedado cayó muerto y en su lugar se ha colocado un pequeño altar con velas y cruces al que no dejan de afluir las gentes con flores.

Los soldados, todavía en sus tanques, son saludados con el signo de la victoria por los transeúntes, mientras que los heridos, que en las horas luchaban contra los rebeldes, desabrochan sin miedo su ropa.

Félix, un estudiante de biología francesa de 22 años con un ojo herido, explica: "Ayer entregué el arma con la que luché 72 horas. Yo caminaba por la calle y encontré un soldado herido. Yo cogí el fusil y ocupé su puesto".

En la montaña de la Victoria, que se eleva sobre veinte tantas que continúan vigilantes mientras que los ciudadanos ya se atrevan abiertamente a acercarse a los soldados y a comentar, sobre todo en grupos, la muerte del dictador.

Una ana de caos protesta ante un grupo de hombres, ya que "el cadáver de Ceausescu no ha sido todavía mostrado por televisión al resto del país. La gente de Timisoara, Cluj y Brasov merece verlo", exclamó con energía.

También recuerda如今 en 1974 "los comunistas entraron en mi casa y me obligaron a vivir en todas mis joyas".

León, del Comité Central del Partido Comunista permaneció intacta, mientras que en el edificio de la radio se presentó un aspecto deplorable, ya que la biblioteca universitaria está quemada, el palacio de televisión se desmorona y las oficinas de correo y teléfonos, arrasadas.

El ex-dictador se negó a responder a las preguntas de acusación y sostuvo en todo momento que sólo respondería ante la justicia internacional y los obrenos.

"Yo no soy culpable", dice el ex-dictador de Rumanía y el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas "sostuvo, tal como lo había hecho en otros momentos, al finalizar el juicio.

"Yo no reconozco...", fueron sus últimas palabras, tras conocer que se les acusaba, tanto a él como a Elena Ceausescu, a muerte y confundieron.

El ex-presidente Ceausescu se acusó a los servicios de espionaje de estados extranjeros de intrusos en los asuntos internos de Rumanía con el fin de desestabilizar la situación en el país.

Efectivamente, cuando se acusó a Ceausescu de "asesinar a su país", se pone de pie, según el video que pasó a la televisión rumana, cuya transcripción es la que reproduce hoy "Izvestia".

El ex-dictador, a su esposo: "Querido, nosotros no nos pondremos de pie", dijo a su esposo: "Querido, nosotros no nos pondremos de pie".

El acusador, cuya cara no mostró la televisión, acusó al matrimonio: "Ustedes y los hospitales arrancaban los tubos de oxígeno de los enfermos y los dejaban morir en depósitos con plasma sanguíneo", mencionó, en que el ex-presidente Ceausescu.

El acusador continuó: "ustedes declaran que el Consejo del Pueblo de Sighetu Marmației es ilegítimo, sin embargo, en el año 1947, cuando se le arrestando el poder al ex-Rey de Rumanía, Miguel, la situación era completamente diferente, como ahora. No obstante, el Rey tenía más virtudes que ustedes".

"Ustedes tuvieron oportunidad de pedir asilo político en Irán y conservar sus cuentas en los bancos extranjeros", mencionó el acusador, ante la sonrisa de Ceausescu y la réplica de Elena: "Sí, sí".

"Ahora ustedes se burlan del Tribunal", prosiguió el fiscal, ante el desafuero grata de Ceausescu, que en ese momento miró su reloj de pulsera.

El fiscal dijo que era muy difícil tomar la decisión sobre el matrimonio Ceausescu, porque los acusados se negaban a



Enfrentamiento

Un soldado vestido de civil dispara al aire, para detener a manifestantes anticomunistas en Bucarest, ayer. (Bucarest, Radiofoto AP).

Narración de Izvestia

## Ceausescu y su esposa se mostraron desafiantes hasta el último momento

MOSCÚ, 27 (EFE).- Nicolae Ceausescu y su esposa Elena se mostraron desafiantes hasta el último momento durante el juicio sumarial ante un tribunal militar que les consideró muertos por sus múltiples crímenes, según la transcripción del proceso publicada hoy por el diario gubernamental "Izvestia".

El ex-dictador se negó a responder a las preguntas de acusación y sostuvo en todo momento que sólo respondería ante la justicia internacional y los obrenos.

"Yo no soy culpable", dice el ex-dictador de Rumanía y el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas "sostuvo, tal como lo había hecho en otros momentos, al finalizar el juicio.

"Yo no reconozco...", fueron sus últimas palabras, tras conocer que se les acusaba, tanto a él como a Elena Ceausescu, a muerte y confundieron.

El ex-presidente Ceausescu se acusó a los servicios de espionaje de estados extranjeros de intrusos en los asuntos internos de Rumanía con el fin de desestabilizar la situación en el país.

Efectivamente, cuando se acusó a Ceausescu de "asesinar a su país", se pone de pie, según el video que pasó a la televisión rumana, cuya transcripción es la que reproduce hoy "Izvestia".

El ex-dictador, a su esposo: "Querido, nosotros no nos pondremos de pie", dijo a su esposo: "Querido, nosotros no nos pondremos de pie".

El acusador, cuya cara no mostró la televisión, acusó al matrimonio: "Ustedes y los hospitales arrancaban los tubos de oxígeno de los enfermos y los dejaban morir en depósitos con plasma sanguíneo", mencionó, en que el ex-presidente Ceausescu.

El acusador continuó: "ustedes declaran que el Consejo del Pueblo de Sighetu Marmației es ilegítimo, sin embargo, en el año 1947, cuando se le arrestando el poder al ex-Rey de Rumanía, Miguel, la situación era completamente diferente, como ahora. No obstante, el Rey tenía más virtudes que ustedes".

"Ustedes tuvieron oportunidad de pedir asilo político en Irán y conservar sus cuentas en los bancos extranjeros", mencionó el acusador, ante la sonrisa de Ceausescu y la réplica de Elena: "Sí, sí".

"Ahora ustedes se burlan del Tribunal", prosiguió el fiscal, ante el desafuero grata de Ceausescu, que en ese momento miró su reloj de pulsera.

El fiscal dijo que era muy difícil tomar la decisión sobre el matrimonio Ceausescu, porque los acusados se negaban a

reconocer la autoría del genocidio cometido en Timisoara y Bucarest.

Tampoco reconocieron a los soldados muertos causados a lo largo de sus 25 años de mandato, más allá de calefacción y electricidad, pero también negaron haber cometido asesinatos.

El acusador añadió que los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y los jefes de los servicios de espionaje de Rumanía y la "Securitate" con los cuales se negaron a cooperar.

El Fiscal, al presentar a Elena Ceausescu, ante los jueces otros cargos, ostentó el de presidente de la Federación de Mujeres, que no salió ni habló ni se defendió.

El ex-dictador, dijo "aguijoneó" a Elena, instó a los jueces a que el pueblo creyera que era en su nombre que se atacaba y agregó que "que él que diera como ustedes".

El Fiscal, al presentar a Elena Ceausescu, ante los jueces otros cargos, ostentó el de presidente de la Federación de Mujeres, que no salió ni habló ni se defendió.

El ex-dictador, dijo "aguijoneó" a Elena, instó a los jueces a que el pueblo creyera que era en su nombre que se atacaba y agregó que "que él que diera como ustedes".

Nicolae Ceausescu, ante la acusación de asesinatos y al pueblo, a los que ha hecho sentir: "No respondo. Soy un simple trabajador, un simple obrero, ante la sombra de Ceausescu. Yo construí hospitales, escuelas. En ningún momento aparezco ante la cámara de televisión".

En nombre de la ley y del pueblo, en nombre de los soldados muertos, la Federación de Mujeres, que no salió ni se defendió.

El Fiscal, al presentar a Elena Ceausescu, ante los jueces otros cargos, ostentó el de presidente de la Federación de Mujeres, que no salió ni habló ni se defendió.

El ex-dictador, dijo "aguijoneó" a Elena, instó a los jueces a que el pueblo creyera que era en su nombre que se atacaba y agregó que "que él que diera como ustedes".

El Fiscal, al presentar a Elena Ceausescu, ante los jueces otros cargos, ostentó el de presidente de la Federación de Mujeres, que no salió ni habló ni se defendió.

El ex-dictador, dijo "aguijoneó" a Elena, instó a los jueces a que el pueblo creyera que era en su nombre que se atacaba y agregó que "que él que diera como ustedes".

# LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD

TIENE LA SATISFACCION DE PRESENTAR A LA  
TRAORDINARIA SILVIÑHA TORREZ, LA REINA DE  
LAMBADA BRASILEÑA Y SU CONJUNTO "HOY JUEVES"  
28 DE DICIEMBRE EN EL COLISEO CERRADO DE  
CALLE MEXICO.

COMPRE SU ENTRADA EN LA SECCION CAJA DE  
LOTERIA NACIONAL O EN BOLETERIAS DEL COLISEO  
EN Bs. 23.- Y LE ENTREGAREMOS GRATUITAMENTE UN  
NUMERO DEL MILLONARIO SORTEO DE NAVIDAD.

NO SE LO PIERDA APRENDA A BAILAR LAMBADA CON  
SU RITMO CALIENTE HOY JUEVES EN EL COLISEO

final en Checoslovaquia

## Comparativos para elegir a su nuevo presidente no comunista

mente aplazado el viaje del Titán - 3

SABEROL (EE.UU). 27 (EFE).- El fuerte frío y bajas temperaturas obligan hoy al sexto aniversario del lanzamiento del cohete "Titán-3", que lleva los satélites de comunicación, uno

de los producidos en Estados Unidos.

La misión será oficializada en San Vito por el cardenal Fransek Tomasek, de 90 años de edad.

La misión será cancelada, y que las 350.000 coronas destinadas a ese menor (35.000 dólares) serían enviadas como ayuda a Rumanía.

PRAGA, 27 (AP).- Checoslovaquia anunció hoy los festivales inaugurales de su primer presidente no comunista en 41 años. Entre ellos un baile al aire libre y una misa solemne en la catedral gótica tras los comicios presidenciales del viernes.

Los 350 miembros del Parlamento, dominado por los comunistas, se reunirán el viernes por la mañana en una sesión especial que será retransmitida por televisión en directo desde el Castillo de Praga para elegir al nuevo dirigente del país.

Vaclav Havel, el veterano disidente y escritor, es el único e indispuesto candidato al cargo.

Inmediatamente después de la votación, Havel jurará el cargo acompañado por 20 salvas de ordenanza hoy mismo.

La elección de Havel, dirigente del Movimiento Prodemocracia, es la victoria final de la pacífica revolución que en las últimas semanas logró derrocar décadas de tiranía comunista, derrotando a un presidente

stalinista y dando paso a un gobierno reformador que efectuará elecciones libres el año entrante.

Miles de personas seguramente acudirán a escuchar el discurso inaugural de Havel desde el balcón que se alza sobre el patio de armas del castillo medieval, tras lo cual tendrán lugar fiestas y desfiles militares.

La misión será oficializada en San Vito por el cardenal Fransek Tomasek, de 90 años de edad.

Durante una escala electoral efectuada la semana pasada en la zona oriental de Eslovaquia, Havel anunció que la ceremonia inaugural de gala programada para después de la misa sería cancelada, y que las 350.000 coronas destinadas a ese menor (35.000 dólares) serían enviadas como ayuda a Rumanía.

## Un no oculta su ansiedad de estar bajo su control a Noriega

o de controversias en las negociaciones germano-orientales

(AP).- El presidente de un nuevo partido

germano Oriental, Wolfgang Schnur, abrió negociaciones entre el gobierno de coalición, tras ser acusado de corrupción

que gira en torno al curso futuro del país tras el receso navideño.

Presidente del Partido Demócratico Democrático, por un diario germano-oriental

que pidió para obtener un amplio apoyo al principio fue concedido a una

coalición que apoyó energéticamente las acusaciones, pero

rechazó de las negociaciones hasta que se

acabó el año. Eso no provocó una intensa persecución, dijo Fitzwater, en alusión a que el ex-jefe militar panameño pudiera revelar sobre sus anteriores vínculos con el gobierno estadounidense, incluyendo el período en la década de 1970 cuando Bush era director de la CIA.

"A Noriega lo queremos aquí porque causaría problemas si vaya donde vaya... Lo queremos en una linda celda de prisión, donde podamos mantenerlo bajo un ojo vigilante", expresó el vocero.

WASHINGTON, 27 (AP).- Estados Unidos aún quiere que el derrocado dirigente panameño Manuel Antonio Noriega sea enjuiciado en este país y no en Panamá, lo que habla sobre los vínculos que tenía con el actual presidente George Bush y con la Agencia Central de Inteligencia (CIA) no le serviría de nada, dijo hoy el vocero de la Casa Blanca.

El vocero, Marvin Fitzwater, habló con periodistas a bordo de un avión presidencial Fuerza Aérea Uno, en el viaje de vuelta a Panamá, donde el presidente de la CIA

que se realizó el viernes de Navidad, y Estados Unidos ha hecho lo mismo insistiendo ante jerarcas de la Iglesia Católica para que lo entreguen, de modo que pueda ser sometido a juicio.

Noriega no habla refugiado en la misión diplomática del Vaticano en Panamá, ni en la embajada de la Unión Soviética, ha declarado insistiendo ante jerarcas de la Iglesia Católica para que lo entreguen, de modo que pueda ser sometido a juicio.

Noriega no habla sobre la CIA y Bush hasta que se acabe el año. Eso no provocó una intensa persecución, dijo Fitzwater, en alusión a que el ex-jefe militar panameño pudiera revelar sobre sus anteriores vínculos con el gobierno estadounidense, incluyendo el período en la década de 1970 cuando Bush era director de la CIA.

"A Noriega lo queremos aquí porque causaría problemas si vaya donde vaya... Lo queremos en una linda celda de prisión, donde podamos mantenerlo bajo un ojo vigilante", expresó el vocero.

Para salvar a 4 millones de personas

## FAO pide ayuda para evitar la hambruna en Etiopía

### Egipto y Siria reanudan relaciones diplomáticas

DAMASCO, 27 (EFE).- Siria y Egipto decidieron reanudar sus relaciones diplomáticas "a partir de hoy mismo, después de haberlas mantenido rotas durante 12 años.

Una declaración conjunta hecha pública simultáneamente en Damasco y El Cairo a última hora de hoy por los primeros ministros de los dos países señala que "los gobiernos de la República Árabe Siria y de la República Árabe de Egipto han acordado reanudar relaciones diplomáticas plenas, efectivas desde hoy, 27 de diciembre de 1989".

Añade que "con ello queremos expresar la determinación de los dos pueblos de consolidar relaciones fraternales en todos los campos, en vista de que las dos partes se dan cuenta de las consecuencias de la situación actual".

"Los dos países creemos en la necesidad de una entente arabe como base para una acción árabe conjunta", concluye el comunicado.

El primer ministro egipcio, Atef Sedki, visitó hoy Damasco, donde anunció una "Cumbre" entre los presidentes de Egipto y Siria, Hosni Mubarak y Hafez El Asad respectivamente, para "primeros de enero".

NAIROBI, KENYA, 27 (AP).- La Organización para la Alimentación y la Agricultura de las Naciones Unidas, FAO, emitió un pedido por 700.000 toneladas de alimentos para evitar hambrunas en el norte de Etiopía donde más de cuatro millones de personas corren el peligro de morir de hambre.

La FAO, con sede en Roma, dijo que su pedido está basado en un reciente análisis de la producción agrícola que determinó que una grave sequía ha reducido la cosecha en casi el 50 por ciento en Eritrea y el 50 por ciento en Tigre, el vecino estado de Etiopía.

La FAO dijo que también habría déficit de alimentos en el Este de Etiopía y en menor extensión en áreas de las regiones sur y central del país.

Es necesaria una "operación internacional de ayuda de grandes proporciones" para evitar que se repita la sequía y la hambruna de 1984-85 que causó la muerte a cerca de un millón de personas, dijo el director general de la FAO, Edouard Saouma, en un comunicado de prensa emitido en Nairobi.

Saouma dijo que las actuales reservas de alimentos en las zonas afectadas se acabarán a principios de 1990.

Dijo que sólo se han comprometido 270.000 toneladas de alimentos hasta el momento por donantes internacionales y pidió 700.000 toneladas en ayuda en alimentos de emergencia principalmente para las regiones del norte afectadas por la sequía, y 400.000 toneladas para ayuda alimentaria para proyectos estructurales.

Saouma también pidió a los donantes que aporten con apoyo logístico para asegurar la "entrega a tiempo" de la ayuda de emergencia.

## Oposición desmiente intento golpista en Burkina Faso

### Choque entre el Ejército y la guerrilla deja 31 muertos en Filipinas

MANILA, 27 (EFE).- Al menos 31 personas murieron, entre ellas cuatro niños, durante un combate librado hoy entre tropas del Ejército filipino y guerrilleros comunistas del Nuevo Ejército del Pueblo (NEP) en la provincia de Quezon, informó la televisión.

El combate se registró en la localidad de Atimonan, a unos 125 kilómetros al sureste de Manila, cuando una columna formada por unos 200 rebeldes del NEP atacó un puesto de "milicias" gubernamentales.

Dichas milicias, integradas por civiles a los que las Fuerzas Armadas han dotado de armamento, combaten contra la guerrilla comunista, especialmente en las zonas rurales del archipiélago.

En el enfrentamiento murieron once miembros de las fuerzas de seguridad filipinas, quince insurgentes comunistas y cinco civiles víctimas del fuego cruzado entre ambos bandos, informó a EFE el portavoz del cuartel militar de Campo Nakar.

Asimismo, los guerrilleros se apoderaron de una docena de fusiles de asalto de las tropas gubernamentales antes de que éstas se replegasen.

VAGADUGU, 27 (EFE).- La oposición al gobierno de Burkina Faso rechazó hoy las afirmaciones de que el presidente del país, Blaise Compaoré, descubrió una trama golpista y afirmó que se trata de "un montaje para atraer la simpatía del pueblo, que le rechaza, y atacar a los opositores".

El gobierno de Burkina Faso aseguró el pasado día 25 que "mercenarios extranjeros" procedentes de Ghana, donde recibieron formación militar, pretendían derrocar a Compaoré entre la Navidad y el Año Nuevo, y varios supuestos golpistas fueron presentados a la prensa.

Los mercenarios entre ellos varios cameruneses, reconocidos como "hombres que trabajaron para el capitán del golpe" Blaise N'Gor, quien se refugió en Ghana tras el golpe de Estado de Compaoré contra el entonces presidente amigo suyo, Thomas Sankara, el 15 de octubre de 1987.

Para la oposición, las declaraciones gubernamentales son "otro truco de Compaoré para responsabilizar al gobierno de Ghana" que condenó el golpe contra Sankara.

En cuanto a la presencia de extranjeros en las filas de los rebeldes, los opositores filipinos que Compaoré cuenta con apoyo en la escuela militar de Yaunde, la capital, "algunos de los cuales fueron utilizados para reforzar la tesis de un golpe de estado".

Es la segunda vez en tres meses que Compaoré denuncia una trama golpista.

El pasado mes de septiembre, el presidente de Burkina Faso ordenó la ejecución sin juicio de siete militares presuntos golpistas, entre ellos los ministros de Defensa, Jean-Baptiste Dugré Langant, y de Economía, Hamid Zongo.

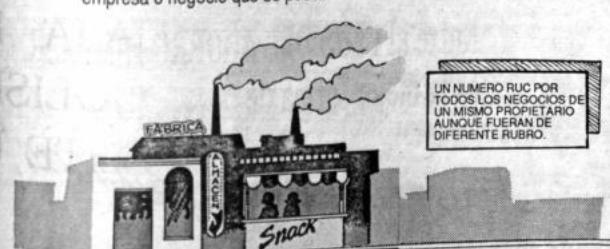
# Hay errores que cuestan...

En cuestión de impuestos, los errores cuestan. A usted le ocasionan molestias, consumen su tiempo y al Estado le representan gastos por la emisión de intimaciones que quizás no le correspondan recibir. Para evitar errores y regularizar su situación en el Registro Nacional Único de Contribuyentes (RUC) tome en cuenta lo siguiente:

Cada contribuyente, como persona, debe tener un solo número RUC\*



Se debe tener un solo número RUC cualquier empresa o negocio que se posea



Si usted recibió intimaciones injustificadas o tiene algún problema con su número RUC, acuda inmediatamente a las oficinas de la Renta Interna y regularice su situación sin multas, ni intereses.

PLAZO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE

Los trabajadores dependientes que no perciben otros ingresos por cuenta propia, no deben tener número RUC



Las personas o empresas inscritas en impuestos que no les corresponde, deben corregir también su situación



El número RUC es aquel que se asigna a cada persona o empresa en el Registro Único Nacional de Contribuyentes y que figura en su carnet de contribuyente.  
\*\* Si lo tienen deben darlo de baja en oficinas RUC.

**CONTRIBUIR,  
un modo seguro de ganar**  
DIRECCIÓN GENERAL DE LA RENTA INTERNA



aguinaldos de

## PRESENCIA

y sus anunciantes

\* Con 5 de estos cupones, canjee un número para el sorteo del 20 de enero próximo

\* Y al colocar su aviso, no importa el tamaño ni el costo, reclame también su número de sorteo



# PRESENCIA de la ciudad de el alto

Según COR-El Alto

## Alcalde debe ser vecino del lugar

Central Regional de El Alto sugiere a los once concejales elegidos el pasado 3 de diciembre, escoger en su primera sesión a un alcalde que sea habitante de esa ciudad y esté probado en las luchas por las principales reivindicaciones de esa ciudad.

La sugerencia fue dada a conocer a través de un comunicado, que se dio a conocer a la opinión pública ayer en la mañana.

Esa entidad laboral recuerda que en la anterior elección municipal, el partido ganador postuló a un ciudadano que no era vecino de El Alto.

"Consideramos que los concejales de alma alterna, deben reflexionar profundamente, al margen de sus colores políticos, para dotar de un genuino representante como la máxima autoridad en nuestra ciudad, de lo contrario daremos mayores argumentos a quienes nos consideran como



Dirigentes de la COR-El Alto sugieren que el alcalde sea vecino del lugar

ciudadanos de cuarta categoría", indica el documento.

### PARTIDOS DEBEN CUMPLIR SU PROGRAMA

Asimismo, la Central Obrera Regional comunaria a los parti-

darios políticos que llegaron al concejo, cumplir con las obras que anuncianaron en sus programas de gobierno, tanto en los foros y debates como a través de los medios de comunicación.

# CON NOSOTROS, AHORRAR ES GANAR



\*En base a su saldo promedio del presente mes.

BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

un banco diferente

# PRESENCIA metropolitana

## Prefectura ayudará en proyecto de electrificación de Apolo

El prefecto del departamento de La Paz, Fernando Cajías, dijo que como miembro del directorio de CORDEPAZ decidió mediar para conseguir la electrificación de la localidad de Apolo, provincia Franz Tamayo (ex Caupolicán).

Agregó que con el apoyo del Fondo de Emergencia se realizará la construcción de un polifuncional, el mismo que comprenderá canchas de fútbol, béisbol, vóley

y básquetbol para que la Juventud de Apolo se dedique al deporte.

En cuanto a vías camineras, manifestó que se trabajará en su coordinación con CORDEPAZ para la construcción del camino Charazani-Apolo y el mejoramiento del camino Mapiri Apolo.

El prefecto asistió recientemente al 200 aniversario de creación de Apolo, que originalmente se

## Zona "Los Rosales" inaugura camino y puente vehicular

Los vecinos de la urbanización "Los Rosales", de Alto Calacoto, inauguraron el pasado fin de semana un puente vehicular y un camino, construidos por ellos y la alcaldía paceña.

Asistieron al acto el subalcalde de la zona sur, Miguel Fernández, los concejales de Alto Calacoto, Doreweiler y Jorge Burgos; el gerente general de la Cooperativa de Vivienda de los Trabajadores de la UMSA, Jorge Chumacero; vecinos del lugar y la Hna. Ivon de la parroquia de San Miguel, quien bendijo la obra.

Ante las necesidades del lugar, dadas a conocer por los dirigentes de la zona, las autoridades prometieron atender convenientemente a sus requerimientos, tales como energía eléctrica, agua potable, alcantarillado y control de loteramientos clandestinos.

Las obras fueron planificadas por los dirigentes de la junta vecinal ejerciendo, en un principio, solamente por los pobladores del lugar, pero posteriormente la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz y la Municipalidad



de La Paz colaboraron en su construcción.

Las obras fueron ejecutadas por hombres y mujeres (aproximadamente 80 personas).

madamente 80 personas en una urbanización de bajos comunales que se benefició de la obra.

EL CLUB DEL AHORRO FAMILIAR, con motivo de las fiestas de fin de año, informa que el premio para los ahorristas de este mes tomará como referencia el sorteo de Lotería Nacional del sábado 30 de diciembre próximo.

Verifique los tres últimos números del premio mayor, ya que si estos coinciden con los tres últimos números de su cuenta, duplicará sus ahorros hasta \$us. 5.000.-\*

Entre al CLUB DEL AHORRO FAMILIAR, que es la mejor forma de

Ahorrar y Ganar!



de los valles, en esta época se disfruta de los productos naturales, una inmensa variedad de frutas: damascos, plátanos, son muestras que ofrece esta "chapa" nación que se da a la mujer del valle tarjero.

saca

## Comité Cívico exigirá reinstalación de las corporaciones

(PRESENCIA).- La mental para que el ministro sea negativo, a filo de la gestión, se contrarre en la Comisión de Desarrollo, su principal operativo se basa en un 40 por ciento de la que ha sido la principal entidad de la administración que administra los resultados de la industria coyuquenca. Hoy fue hoy de comunicado que el ex-dictador Luis García Meza Tejada, por ejemplo, se desenvolvió de acuerdo a lo previsto.

Mastodóntica y burocrática, CORDECH recibió a lo largo del año la crítica de los propios políticos de oposición, como la del ex-candidato presidencial, Gonzalo Sánchez de Lozada, que comparó la labor de la institución chiquitaneca con la del Fondo Social de Emergencia. Mientras que aquella contaba con un millar de subalternos, el organismo gubernamental empleaba a una docena de técnicos.

La nueva gestión administrativa de CORDECH ha implementado una reestructuración y una adecuación de los recursos a los requerimientos de las diferentes actividades y proyectos departamentales.

**DEUDA ESTATAL**

Los constantes enfrentamientos con el Poder Ejecutivo, para el pago de una deuda estatal por renglones petroleros, los reiterados escarcos en los desembolsos y, la pérdida de una suma indeterminada por el "borrón y cuenta nueva" pactada por los gobiernos de Argentina y Bolivia, además del arrinconamiento de los proyectos Iela y ITA, han configurado y avalado el balance preliminar negativo del Comité Cívico de Chiquitanía, estableció Gastón Beltrán, anuncianto, finalmente, una reunión de los presidentes de los comités civicos en el mes de enero en La Paz, con el propósito de plantear la institucionalización de las corporaciones convertidas en "botín político regional".

El Comité Cívico de Chiquitanía no puede seguir sus escasos ingresos y perder político que se apoderó de la principal institución.

Montes recordó sus  
años de fundación

ES. 27 (PRESEN-

CIA).- A orillas del Pilcomayo, en la Chaco de Tarija con diversos actos su creación. La para volver a plantear que confron-

ta un importante centro y acciones bélicas. La Guerra del Chaco el 27 de diciembre de 1939, el gobierno de la y durante muchas prácticamente aban-

ca cuenta con una 15,000 almas. En los se ha logrado una de agua potable se ha inaugu-

rado el discado telefónico directo

nacional e internacional. La escasez de energía eléctrica dejó de

preocupar y limpiar las actividades de la ciudad y ya están enlazadas sus calles principales.

Villa Montes, se encuentra recibiéndolo actualmente a centenares de familias que llegan desde Potosí y Chiquitanía en busca de mejores condiciones de vida.

Las autoridades citaron como

los objetivos prioritarios para 1990 la

construcción de nuevos caminos,

la construcción del sistema de re-

radio Villa Montes - Sachapera

que posibilitará desarrollar la agricultura.

Es increíble que resulte Villa

Montes no tiene ninguna emisora

de radio, pero, si un canal propio

de televisión.

El concejal de UCS habló con

muchas seguridades sobre su futura

elección como alcalde, en base al

Presidente de la Corte Suprema:

## Fue un año difícil y de altibajos para la justicia boliviana

**SUCRE 27 (PRESENCIA).** El presidente de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, Edgar Oblitas Fernández, defendió hoy aquello lo bueno, positivo y digno de un año "difícil", jalón de críticas sobre la "inegable" retardación de Justicia, cargado de atropellos de los partidos políticos, y avasallado al fin por el Poder Ejecutivo.

Anticipándose a los puntos centrales del discurso informe que leerá en la solemne apertura del Año Judicial, la autoridad máxima del Tribunal Supremo enumeró los altibajos, justificó en parte esa ominosa retardación que se enrostró a los administradores de Justicia, y destacó los aspectos rescatables de un año de transformaciones en el Poder Judicial.

El juicio de responsabilidades contra el ex-dictador Luis García Meza Tejada, por ejemplo, se desenvolvió de acuerdo a lo previsto.

Al reconocer que ciertos casos vinculados al narcotráfico empañaron la imagen y erosionaron la credibilidad de la administración de Justicia, Oblitas Fernández rechazó que se mida con similar reacción a todo el conjunto del Poder Judicial, pues, en cuanto concierne a la labor específica de la Corte, se superó durante 1989 el índice acostumbrado del despacho de las causas que llegan hasta las diferentes salas del Tribunal.

En todo caso, admitió el magistrado, los administradores de Justicia son seres humanos, fallibles y con debilidades, que se hallan enfrentados al poder del tráfico ilícito de drogas.

Entre los aspectos salientes de la gestión que culmina, el Presidente Oblitas Fernández, relievó igualmente la realización de cursos y eventos de carácter internacional promovidos por la Corte, destinados al mejoramiento profesional de los jueces y abogados, así como al análisis de la justicia en Bolivia.

### SUEÑO DE LOS JUSTOS

Una ley que previene el prevaricato endilgando a los jueces "durante el sueño de los justos", en la Cámara de Senadores, recordó el presidente del Tribunal. En 1.990 se exigirá la aprobación de esa y otras leyes que permitan una mayor dinámica procesal, pues no se puede desconocer que existe esa retardación de Justicia en algunos estados judiciales del país.

Si embargo, en los casos de narcotráfico, Oblitas Fernández, responsabilizó a la Dirección Nacional de Sustancias Controladas

de "fabricar" las diligencias de policial judicial, es decir, de encubrir a los presuntos delincuentes, restringiendo expedientes en los que no se pueden hallar indicios fehacientes de culpabilidad.

### AVASALLAMIENTO

La falta de respeto al Poder Judicial, por parte del Ejecutivo, el avasallamiento de este, fue otro de los puntos negativos de la gestión. Pese a ello, no se suspendió el juicio de responsabilidades, tal cual lo han planteado los acusados, alegando la extradición de tres principales co-procesados, el ex-ministro del Interior, Luis Arce Gómez.

Aunque la Corte no se ha pronunciado aún sobre esa interferencia del Gobierno en la jurisdicción del Poder Judicial, medios locales presumen que Oblitas Fernández, el ex-ministro del Interior, Luis Arce Gómez.

Sin embargo, en los casos de

narcotráfico, Oblitas Fernández, responsabilizó a la Dirección Nacional de Sustancias Controladas

que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Yepes es del criterio de tomar decisiones que sean verdaderas soluciones y cree que de aquí a unos meses más podría duplicarse el número de contrabandistas que ven como la actividad más

controlar el gran contrabando si no aumentar los ingresos económicos para el Estado.

Entre los aspectos salientes de la gestión que culmina, el Presidente Oblitas Fernández, relievó igualmente la realización de cursos y eventos de carácter internacional promovidos por la Corte, destinados al mejoramiento profesional de los jueces y abogados, así como al análisis de la justicia en Bolivia.

Al reconocer que ciertos casos vinculados al narcotráfico empañaron la imagen y erosionaron la credibilidad de la administración de Justicia, rechazó que se mida con similar reacción a todo el conjunto del Poder Judicial, pues, en cuanto concierne a la labor específica de la Corte, se superó durante 1.989 el índice acostumbrado del despacho de las causas que llegan hasta las diferentes salas del Tribunal.

En todo caso, admitió el magistrado, los administradores de Justicia son seres humanos, fallibles y con debilidades, que se hallan enfrentados al poder del tráfico ilícito de drogas.

El presidente de la Corte Suprema, Edgar Oblitas Fernández, defendió hoy aquello lo bueno, positivo y digno de un año "difícil", jalón de críticas sobre la "inegable" retardación de Justicia, cargado de atropellos de los partidos políticos, y avasallado al fin por el Poder Ejecutivo.

Anticipándose a los puntos centrales del discurso informe que leerá en la solemne apertura del Año Judicial, la autoridad máxima del Tribunal Supremo enumeró los altibajos, justificó en parte esa ominosa retardación que se enrostró a los administradores de Justicia, y destacó los aspectos rescatables de un año de transformaciones en el Poder Judicial.

El juicio de responsabilidades contra el ex-dictador Luis García Meza Tejada, por ejemplo, se desenvolvió de acuerdo a lo previsto.

Al reconocer que ciertos casos vinculados al narcotráfico empañaron la imagen y erosionaron la credibilidad de la administración de Justicia, rechazó que se mida con similar reacción a todo el conjunto del Poder Judicial, pues, en cuanto concierne a la labor específica de la Corte, se superó durante 1.989 el índice acostumbrado del despacho de las causas que llegan hasta las diferentes salas del Tribunal.

En todo caso, admitió el magistrado, los administradores de Justicia son seres humanos, fallibles y con debilidades, que se hallan enfrentados al poder del tráfico ilícito de drogas.

El presidente de la Corte Suprema, Edgar Oblitas Fernández, defendió hoy aquello lo bueno, positivo y digno de un año "difícil", jalón de críticas sobre la "inegable" retardación de Justicia, cargado de atropellos de los partidos políticos, y avasallado al fin por el Poder Ejecutivo.

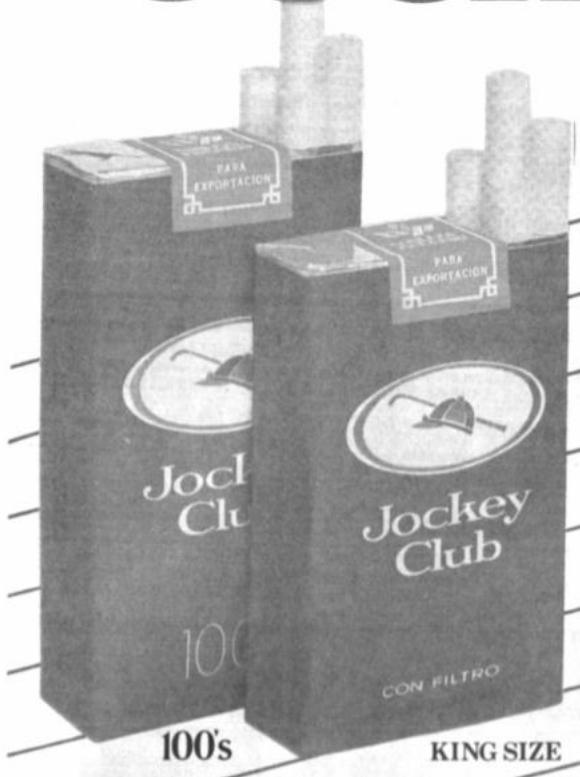
Anticipándose a los puntos centrales del discurso informe que leerá en la solemne apertura del Año Judicial, la autoridad máxima del Tribunal Supremo enumeró los altibajos, justificó en parte esa ominosa retardación que se enrostró a los administradores de Justicia, y destacó los aspectos rescatables de un año de transform





# Jockey Club

Pedidos en Av. Pando 101  
Teléfono 353122



La  
nueva  
forma  
de  
fumar.



Suaves  
Box

## SUPERGUÍA DE NAVIDAD

ANUNCIOS EN ESTA SECCIÓN: TEL. 353257



Scotch  
Center

CINTA VINÍLICA "TEMFLEX"

Sud Americana de Comercio S.R.L.  
Mangualde 1328 Ed. Msal. Bellavista P.11 Of. 1107-T. 352023

**Argón Lux**

PUBLICIDAD LUMINOSA EN TUBOS NEON  
Marcelo Breu 770-Tel. 366388

CHOCOLATES

**Taboada**

• LA PAZ "DON LUCHO" - Tel. 794586  
• CABA "Distribuidora Gutiérrez"  
• National Aguirre 408 - Tel. 28419

Verona SALON DE BELLEZA

CONSULTORAS DE BELLEZA YANBAL

Paseo Potosí 61 Ed. Msal. de Zepita

Zócalo Loc. 16 Int. - Tel. 362178

**Stefano's**

PIZZAS  
RAVIOLIS

**Camping**

CAZA Y PESCA

Genaro Sanjida/Prinsel/  
Gal. Camino Real Loc 5 - Cex. 9025



**Pizza'l Paso**

SAN NICOLAS - Pte. Martínez 270 Bloque 12 - E.  
CABA. JUAN DE LA FUENTE 1000 - CABA. 12  
CENTRO - J.J. Peralta 1 Ed. de América Edif. 1000 - CABA.



**SUPER LANAS ACRIBOL**  
TEL. OFICINA: 343484-341756 - TELF. FABRICA: 812770

AGENCIAS ACRIBOL LIMITADA

Av. Tumusta No 694 - Calle Max Paredes No 624 - Calle Max Paredes No 624



**HANDIES!**

Y ACCESORIOS MARCA "VAESU"  
• TRANSMISORES P. RADIOS Taxis  
• PEDIDOS ESPECIALES MAYOR Y MENOR

Luis de la Torre 722/E. Selman, Fax 390550



ocampo representaciones

JUJINETES - PORCELANAS ESPAÑOLAS  
ARTÍCULOS DE CUERO - CRISTALERÍA FINA  
ELECTRODOMÉSTICOS

VISITENOS EN CENTRO COMERCIAL SAN MIGUEL P.B.



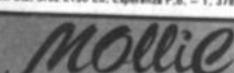
EL 1º  
EN MIRAFLORES!

Tel. 368934  
Díez Romero 1799 ext.  
Lucas Jaimez Ed. Aciñateles



PANETONES **La Opera**

Mej. Sta. Cruz 2150 Ed. Esperanza P.B. - T. 378787



• RECUERDOS PARA BAUTIZOS, QUINCE AÑOS  
• MATRIMONIOS Y OTRAS CELEBRACIONES  
• MEDIAS FINAS PARA DAMAS Y CABALLEROS  
EN GRAN VARIÉDAD Y COLORIDO

Saccharum 409 Petus - T. 3521043

ROPA DE AGUA

Av. de las Américas 874

(V. Fátima) - Tel. 310587



HERMES

Victor deportes

ROPA DEPORTIVA DE MARCA

MODA SPORT JUVENIL

Av. Republica 902 (Galería de Lima) T. 343359

Victor deportes

ROPA DE AGUA

Av. de las Américas 874

(V. Fátima) - Tel. 310587

LLAMENOS Y  
LE ENTREGAMOS  
CERVEZA A DOMICILIO

La Personal De



SIN GOSTO: Sombrillas, decoraciones, mesas, sillas, vasos, recuerdos, conservas, etc.

Botella no retornable Tel. 352023

LETREROS LUMINOSOS  
**AVACRIL**

Grl. GONZALES 1138 (CABA. Rosario)



AGENCIA  
ALCOHÓLICOS  
SANTA



EL SALON DE BELLEZA

Galería San Isidro/Plaza de Toros



20 DE OCTUBRE 1974

TEL. 352023

PILAS PARA TODO USO

RELOJES, CÁMARAS FOTOGRÁFICAS, RELOJES DE

"EL JEFE" Galerías Los Niveles B



Av. Perú 2001, Tel. 352023

# 1990



o internacional  
de la alfabetización

## “Alfabetizar es dignificar”

Juan  
Pablo II

Otra de las explicaciones del analfabetismo en nuestro país, está en el alarmante índice de  
deserción escolar: ni la mitad de los que ingresaron a la Escuela, concluye el Básico.

ENERO					FEBRERO					MARZO					ABRIL										
L	M	M	J	V	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
29	30	31				25	26	27	28	29	30	31	26	27	28	29	30	31	29	30					

En países multiculturales como el nuestro, la alfabetización bilingüe empieza por la lengua materna,  
luego introduce a la lengua castellana y nunca abandona la primera lengua.

MAYO					JUNIO					JULIO					AGOSTO											
L	M	M	J	V	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	
1	2	3	4	5					1	2		1	2	3	4	5	6	7								
8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11	
14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18
21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25
28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	29	30	31				26	27	28	29	30	31		

SEPTIEMBRE					OCTUBRE					NOVIEMBRE					DICIEMBRE											
L	M	M	J	V	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	
					1	2	3	4	5	6		4	5	6	7	8	9	10	2	3	4	5	6	7	8	
3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13	11	12	13	14	15	16	9	10	11	12	13	14	15	
10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20	18	19	20	21	22	23	16	17	18	19	20	21	22	
17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27	25	26	27	28	29	30	23	24	25	26	27	28	29	
24	25	26	27	28	29	28	29	30	31				25	26	27	28	29	30	31	25	26	27	28	29	30	31

La experiencia demuestra que es mejor la alfabetización asociada a acciones productivas.

El Arzobispado de La Paz, a través de su Programa Educativo "TORIAR", convocó al CONCURSO DE TARJETAS NAVIDEÑAS con el lema: "Qué significa la Navidad para ti". Los participantes, un total de 201, entre niños y jóvenes presentaron 247 tarjetas. Se premió a los siguientes concursantes:

#### Categoría "A"

Tercer Premio  
Segundo Premio  
Primer Premio  
Juan Pablo Camacho Loayza [10 al]  
Diana Azero [8 al]

#### Categoría "B"

Tercer Premio  
Segundo Premio  
Primer Premio  
Ximena D. Castro Peña [11 al]  
Carlos Emilio Pecka Valencia [12 al]  
José Carlos de Achá Gárron [14 al]

#### Categoría "C"

Tercer Premio  
Segundo Premio  
Primer Premio  
Desirio Breda Centellas Linares [16 al]  
Óscar Velásquez M. [18 al]

Actuaron como Jurado:

Gil Imanat (Artista retratista)  
Delfina Medina (Artista invitada)  
P. Francisco López de Biscartilla  
P. José Rossi (Escuela de Cristo)  
Sr. Eduardo Zobletta (DIDE/11)  
Sr. Carmen de la Vega (M. Mayor de Cultura)  
Sr. Reinaldo Martínez (P. y Alegria)  
Sr. Bernardo Salinas (ADEC)  
Sr. Mercedes de Guerra.

## Concurso de Tarjetas Navideñas

Instituciones auspiciadoras:

CARITAS BOLIVIANA  
312, 40 Bs.

BANCO NACIONAL DE BOLIVIA  
3 Cuentas de Ahorro de 100 Bs. cada una.

EMBAJADA DE LA UNION DE REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS  
1 Camara fotográfica, 2 Juegos de ajedrez y 2 cuentas para niños.

OFICIALIA MAYOR DE CULTURA (HAM)  
2 Juegos multimedios y 2 cuadernos de pintura.

CLUB LA PAZ  
Lote de litros.

MATUTINO "ULTIMA HORA"  
Colección de Biografías.

DIRECCION NACIONAL DE JUVENTUDES Y ARZOBISPADO DE LA PAZ  
Diplomas de premiación.

FABRICA DE CAMISAS "DIPLOMAT"  
2 Camisas.

INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO SOVIETICO

Impresión tarjetas de invitación al concurso.

Se agradece la Convocatoria del Arzobispado de La Paz que se preocupa por la promoción de la creatividad de un sector religioso y humano que facilite la posibilidad de manifestar cuanta riqueza posee.

Asimismo se agradece la generosa colaboración del Instituto Cultural Boliviano Soviético a través de su director Dr. María Alvarado quien, facilitó sus dependencias para la impresión de las tarjetas concursantes y promovió su difusión.

Oficina de prensa del Arzobispado de La Paz que efectuó un salón para la presentación de las tarjetas y difundió la convocatoria.

Se hace especial mención a la participación de los concursantes que presentaron sus trabajos y que fueron premiados.



Claudia Carvalhal S. [10 al]  
Ximena D. Castro Peña [11 al]  
Desirio Breda Centellas Linares [16 al]



Juan Pablo Loayza [10 al]  
Diana Azero [8 al]  
Óscar Velásquez M. [18 al]



Gladys Carrasco [6]  
Ximena D. Castro Peña



Diana Azero

## LA RESPONSABILIDAD DE LA PAREJA PARA ELEGIR EL MÉTODO

Con el fin de completar la información proporcionada, haremos una clasificación de los métodos y descriptos, en base a consideraciones de reversibilidad y seguridad.

Los métodos más seguros, pero completamente irreversibles, es decir, que ya nunca más se podría tener un hijo, son la ligadura de trompas y la vasectomía.

Todos los demás métodos son reversibles, es decir, que después de utilizarlos, si se puede tener hijos. Entre ellos, los más seguros son los métodos hormonales que evitan la producción del óvulo, entre los que están las píldoras y las otras formas de administración de hormonas.

Repercusiones imprevistas. Los métodos en segundas, los dispositivos intrauterinos. Menos seguros son los métodos de bañera, que incluyen o químicamente impiden el paso de las espermatozoides hacia el óvulo entre ellos el condón, el diaphragma, los óvulos y las jaleas espermáticas.

Algunos métodos son los métodos de continencia periódica, basados en los ciclos naturales de la mujer, entre ellos el método de Ogino-Kraus, el de cervical, el del tronco y el de cervical. Repetimos que estos métodos son los únicos permisivos para la infertilidad.

Toda pareja que decide optar por algún método para planificar la familia, ya sea buscando un embarazo o tratando de evitarlo, que no pertenezca a las técnicas que garantizan una planificación familiar sana, ambas decisiones, y no únicamente el no tratamiento debe tener una información completa y clara de todos y cada uno de los métodos, y todo ello basado en una información puramente científica. No debemos olvidar que son los aspectos biológicos, psicológicos, sociales, económicos y morales los que hay que tener en cuenta, todas juntas, no solamente uno o dos de ellos, si no han de procurar la estabilidad personal de cada miembro de la pareja, y la estabilidad de la pareja como pareja.

La infertilidad no provoca o no desencadena, una carga social; ya sea en el matrimonio no deseado, en la enfermedad de transmisión

tema, especialmente para los jóvenes, es un paso de la máxima importancia para romper una de las más cerradas barreras a la felicidad humana: la que significa el ejercicio de una sexualidad sana en todo sentido, responsable y consciente, no sólo como un acto de procreación, y con ello de transmisión de la enfermedad.

Sexual, entre las que está el SIDA, o las consecuencias familiares de una relación extramatrimonial, tanto para la pareja como para los hijos. En la vida cotidiana todos hemos visto las consecuencias lamentables, y tal vez trágicas, de una relación irresponsable. La pareja que se ha llevado a cabo "extra-pareja", por otra parte, porque ofrece considerar la posibilidad de un embarazo no deseado. Por otra, porque en caso de haberse determinado para lograrlo debe de acudir a un ginecólogo para que la pareja que se ha llevado a cabo "extra-pareja" y de cada uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la de la entrega, la del afecto, la de la entrega, la que la hace diferente del aparentamiento de los animales, cuya única y exclusiva función es la procreación, en la que se da la distorsión del acto sexual convirtiéndolo en un pasatiempo, en la satisfacción de un deseo pascual, o de un deseo fálico, o en una manera de desestimacar cierta virilidad femenina que existe.

Lo que se proposita en la relación sexual no es en el instinto de premio, sino en el deseo de excederse de uno mismo, que debe ser la relación sexual que debe actuar irremediablemente en la relación sexual en una relación primaria resulta, por su propia consecuencia, no prevista o no deseada, una carga social; ya sea en el matrimonio no deseado, en la enfermedad de transmisión

de la enfermedad, o en la infertilidad. La infertilidad no provoca o no desencadena, una carga social; ya sea en el matrimonio no deseado, en la enfermedad de transmisión de la enfermedad.

La infertilidad personal de cada miembro de la pareja, y de la pareja como pareja, debe tener en cuenta los aspectos biológicos, psicológicos y morales, todos juntos, no solamente uno o dos de ellos.

La apertura de la Iglesia a la franca discusión del tema, especialmente para los jóvenes, es un paso de la máxima importancia para romper una de las más cerradas barreras a la felicidad humana: la que significa el ejercicio de una sexualidad sana en todo sentido, responsable y consciente, no sólo como un acto de procreación, y con ello de transmisión de la enfermedad.

Sexual, entre las que está el SIDA, o las consecuencias familiares de una relación extramatrimonial, tanto para la pareja como para los hijos. En la vida cotidiana todos hemos visto las consecuencias lamentables, y tal vez trágicas, de una relación irresponsable. La pareja que se ha llevado a cabo "extra-pareja", por otra parte, porque ofrece considerar la posibilidad de un embarazo no deseado. Por otra, porque en caso de haberse determinado para lograrlo debe de acudir a un ginecólogo para que la pareja que se ha llevado a cabo "extra-pareja" y de cada uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la de la entrega, la del afecto, la de la entrega, la que la hace diferente del aparentamiento de los animales, cuya única y exclusiva función es la procreación, en la que se da la distorsión del acto sexual convirtiéndolo en un pasatiempo, en la satisfacción de un deseo pascual, o de un deseo fálico, o en una manera de desestimacar cierta virilidad femenina que existe.

Lo que se proposita en la relación sexual no es en el instinto de premio, sino en el deseo de excederse de uno mismo, que debe ser la relación sexual que debe actuar irremediablemente en la relación sexual en una relación primaria resulta, por su propia consecuencia, no prevista o no deseada, una carga social; ya sea en el matrimonio no deseado, en la enfermedad de transmisión de la enfermedad.

La infertilidad personal de cada miembro de la pareja, y de la pareja como pareja, debe tener en cuenta los aspectos biológicos, psicológicos y morales, todos juntos, no solamente uno o dos de ellos.

Sexual, entre las que está el SIDA, o las consecuencias familiares de una relación extramatrimonial, tanto para la pareja como para los hijos. En la vida cotidiana todos hemos visto las consecuencias lamentables, y tal vez trágicas, de una relación irresponsable. La pareja que se ha llevado a cabo "extra-pareja", por otra parte, porque ofrece considerar la posibilidad de un embarazo no deseado. Por otra, porque en caso de haberse determinado para lograrlo debe de acudir a un ginecólogo para que la pareja que se ha llevado a cabo "extra-pareja" y de cada uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la de la entrega, la del afecto, la de la entrega, la que la hace diferente del aparentamiento de los animales, cuya única y exclusiva función es la procreación, en la que se da la distorsión del acto sexual convirtiéndolo en un pasatiempo, en la satisfacción de un deseo pascual, o de un deseo fálico, o en una manera de desestimacar cierta virilidad femenina que existe.

Lo que se proposita en la relación sexual no es en el instinto de premio, sino en el deseo de excederse de uno mismo, que debe ser la relación sexual que debe actuar irremediablemente en la relación sexual en una relación primaria resulta, por su propia consecuencia, no prevista o no deseada, una carga social; ya sea en el matrimonio no deseado, en la enfermedad de transmisión de la enfermedad.

La infertilidad personal de cada miembro de la pareja, y de la pareja como pareja, debe tener en cuenta los aspectos biológicos, psicológicos y morales, todos juntos, no solamente uno o dos de ellos.

### ■ Generación de una nueva vida es un acto que demanda la máxima responsabilidad de la pareja

en la medida en que ya no se pide tener a un ser que no pide venir al mundo, pero que une una madre que se dedica a su desarrollo, a su bienestar, a su salud, a su vida social, cultural y económica, para que ese niño, cuando sea adulto, sea un miembro productivo de su misma sociedad.

La relación sexual es la condición previa a la generación de un nuevo ser. Pero la relación sexual es mucho más que el medio de engendrar otra vida, es la expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

### ■ Generación de una nueva vida es un acto que demanda la máxima responsabilidad de la pareja

en la medida en que ya no se pide tener a un ser que no pide venir al mundo, pero que une una madre que se dedica a su desarrollo, a su bienestar, a su salud, a su vida social, cultural y económica, para que ese niño, cuando sea adulto, sea un miembro productivo de su misma sociedad.

La relación sexual es la condición previa a la generación de un nuevo ser. Pero la relación sexual es mucho más que el medio de engendrar otra vida, es la expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

### ■ Generación de una nueva vida es un acto que demanda la máxima responsabilidad de la pareja

en la medida en que ya no se pide tener a un ser que no pide venir al mundo, pero que une una madre que se dedica a su desarrollo, a su bienestar, a su salud, a su vida social, cultural y económica, para que ese niño, cuando sea adulto, sea un miembro productivo de su misma sociedad.

La relación sexual es la condición previa a la generación de un nuevo ser. Pero la relación sexual es mucho más que el medio de engendrar otra vida, es la expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

### ■ Generación de una nueva vida es un acto que demanda la máxima responsabilidad de la pareja

en la medida en que ya no se pide tener a un ser que no pide venir al mundo, pero que une una madre que se dedica a su desarrollo, a su bienestar, a su salud, a su vida social, cultural y económica, para que ese niño, cuando sea adulto, sea un miembro productivo de su misma sociedad.

La relación sexual es la condición previa a la generación de un nuevo ser. Pero la relación sexual es mucho más que el medio de engendrar otra vida, es la expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

### ■ Generación de una nueva vida es un acto que demanda la máxima responsabilidad de la pareja

en la medida en que ya no se pide tener a un ser que no pide venir al mundo, pero que une una madre que se dedica a su desarrollo, a su bienestar, a su salud, a su vida social, cultural y económica, para que ese niño, cuando sea adulto, sea un miembro productivo de su misma sociedad.

La relación sexual es la condición previa a la generación de un nuevo ser. Pero la relación sexual es mucho más que el medio de engendrar otra vida, es la expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

### ■ Generación de una nueva vida es un acto que demanda la máxima responsabilidad de la pareja

en la medida en que ya no se pide tener a un ser que no pide venir al mundo, pero que une una madre que se dedica a su desarrollo, a su bienestar, a su salud, a su vida social, cultural y económica, para que ese niño, cuando sea adulto, sea un miembro productivo de su misma sociedad.

La relación sexual es la condición previa a la generación de un nuevo ser. Pero la relación sexual es mucho más que el medio de engendrar otra vida, es la expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

### ■ Generación de una nueva vida es un acto que demanda la máxima responsabilidad de la pareja

en la medida en que ya no se pide tener a un ser que no pide venir al mundo, pero que une una madre que se dedica a su desarrollo, a su bienestar, a su salud, a su vida social, cultural y económica, para que ese niño, cuando sea adulto, sea un miembro productivo de su misma sociedad.

La relación sexual es la condición previa a la generación de un nuevo ser. Pero la relación sexual es mucho más que el medio de engendrar otra vida, es la expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

### ■ Generación de una nueva vida es un acto que demanda la máxima responsabilidad de la pareja

en la medida en que ya no se pide tener a un ser que no pide venir al mundo, pero que une una madre que se dedica a su desarrollo, a su bienestar, a su salud, a su vida social, cultural y económica, para que ese niño, cuando sea adulto, sea un miembro productivo de su misma sociedad.

La relación sexual es la condición previa a la generación de un nuevo ser. Pero la relación sexual es mucho más que el medio de engendrar otra vida, es la expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

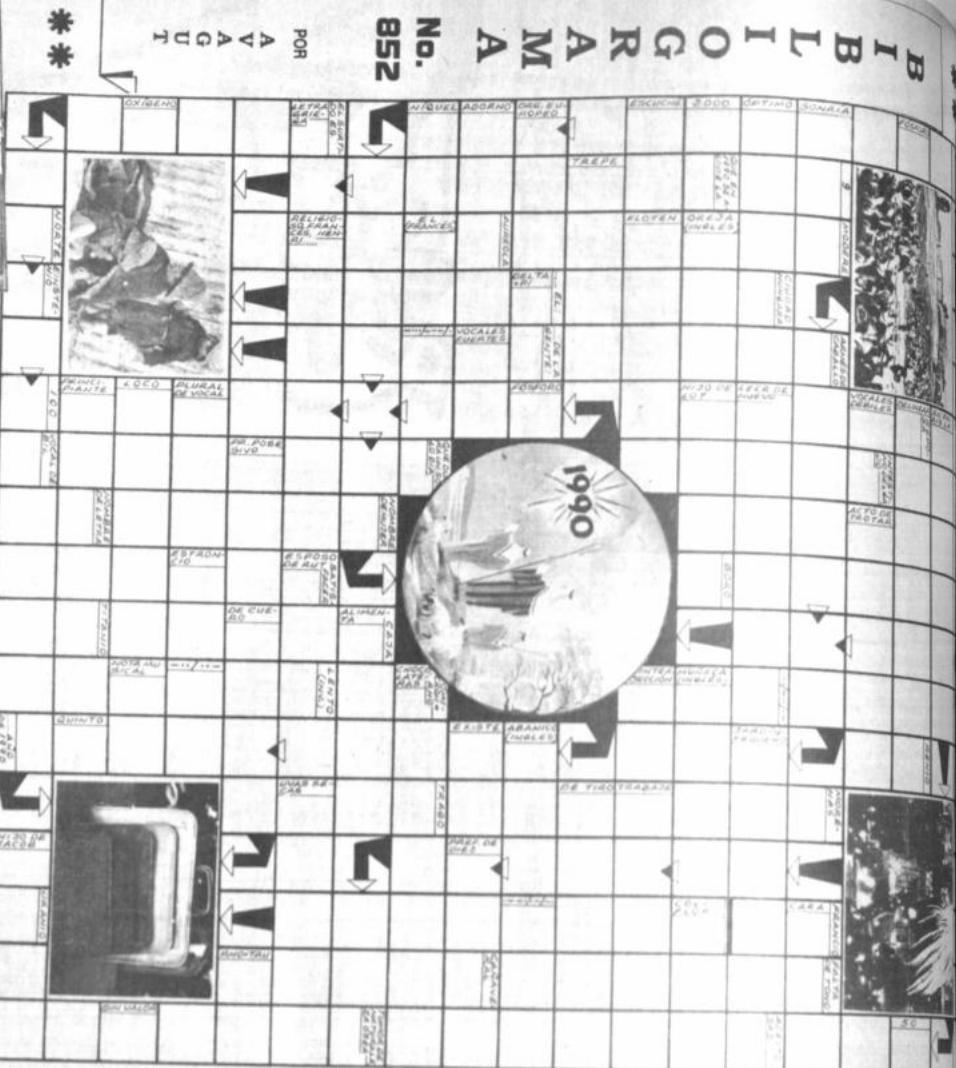
La expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.

### ■ Generación de una nueva vida es un acto que demanda la máxima responsabilidad de la pareja

en la medida en que ya no se pide tener a un ser que no pide venir al mundo, pero que une una madre que se dedica a su desarrollo, a su bienestar, a su salud, a su vida social, cultural y económica, para que ese niño, cuando sea adulto, sea un miembro productivo de su misma sociedad.

La relación sexual es la condición previa a la generación de un nuevo ser. Pero la relación sexual es mucho más que el medio de engendrar otra vida, es la expresión más profunda de afecto y de entrega mutua de la pareja, uno de los factores más importantes para su propia felicidad. Y es precisamente ésta, otra contradicción de la relación sexual, la del afecto.





Pensamiento Social de la Iglesia

44

El Papa Juan Pablo II, entre otros líderes mundiales, ha querido conocer su temor por esta situación. Yo expresé que la paz mundial está amenazada, pero no sólo por el aumento de las guerras, la mayor producción de armas y la decisión de los hombres de desafiar lo establecido.

ERECHOS Y DEBERES  
SINDICALES

Prosiguiendo el análisis del Pensamiento Social, de la Iglesia expuesto por el Papa Juan Pablo II en su encíclica *Laudato si* veremos qué nos dice acerca de una etica laica.

**1. La organización hace la fuerza:** Los trabajadores no aprenden sus derechos en el trabajo y los de la empresa en que laboran. También aprenden quién hace las reglas y como los proyectos se transforman en leyes. Como se pueden unir los trabajadores de una empresa en un Sindicato de varios empresas del mismo sector productivo en una Federación, y, los de una área amplia en una Confederación. Escribió el Perú en su crónica: **La defensa de los intereses existenciales de los trabajadores en todos los sectores** en que entra en juego sus derechos, constituye el **cometido de los sindicatos...** El trabajo tiene como **característica propia** que, **antes que nada une a los hombres y en esto consiste su fuerza social: la fuerza de construir una comunidad**<sup>11</sup> (1)

2. **Justicia sindical**: Es el **trabajador** el que **debe de** cada **trabajador** **es** **buscar la justicia**. No solo ser justo es cumplir con su trabajo para ganarse la vida honestamente. Uno tiene que buscar la justicia para todos, para los compañeros de trabajo, para todos los trabajadores del país, y para todos los trabajadores del mundo. Para eso existen las **organizaciones internacionales de los trabajadores**. La OIT (la ONU) patrocina además una **Organización Internacional del Trabajo** (OIT). La OIT trata de en todos los países las leyes laborales respeten los derechos de los trabajadores. La ILO aprueba

lumin de los trabajadores en todo nivel para conseguir que mejore la situación de todos. El trabajador mismo tiene que cooperar para que estos esfuerzos de justicia resulten bien.

**Atención. Y enfatizado a la huelga.** De hecho, la huelga disminuye la producción y también los recursos materiales de **los trabajadores**. **No es un juego**, tampoco de ser una medida precipitada. En nuestro país se ha abusado de este

resultado en detrimentos de los trabajadores.

"Admitiendo que es un medio legítimo, la huéiga sigue siendo... un medio extremo. No se puede abusar de él; no se puede abusar de él específicamente, en función de los servicios políticos." Por lo demás se suele precisar que cuando se trata de medianamente medidas legítimas propias, si es necesario. El abuso de la huéiga puede conducir a la paralización de toda la vida socio-económica, y esto en contrario a las exigencias de bien común de la sociedad" (2).

En el próximo artículo estudiaremos el aspecto de la Repercusión política de los sindicatos.

(1) JUAN PABLO II, *Laborem Exercens*;

LIBRERIA EDITORIALE  
GARIBOLDI - LIBRERIA  
GARIBOLDI - LIBRERIA



Amor es... cuidar  
lo que Dios hizo

Los doyenes bolivianos sabemos que, como en la naturaleza, es la supervivencia del más fuerte la que nos saca adelante. Los bosques son de custodios peligrosamente armados, rugientes, sin cazañas, transformándose. Es necesario, adórnese, recordar que los narcotraficantes utilizan quintos en la fabricación de la droga. Ellos son expertos. Por lo tanto, si los rastreamos dentro de un bosque,

*Deos nos ha dado todo, no tenemos derecho de destruir la tierra que es su creación. El amor de uno puesto en los mares, en el cielo, en los bosques, en la tierra, en la vida.*

# El sueño de una comunidad cristiana

EL ENTHUSIASTA  
Tepito

JUVENTUD JUVENIL ruivo vali

Música y  
Guitarra  
por Fernando Monró

## CRISTIANA

# ¿Una utopía en 1990?

Querido enusiasta:

Si partimos del principio: el entusiasmo trabaja "en" y "por" nosotros, no dudamos de que el "BALANCE 1989" de una persona entusiasta como lo era tú, será muy positivo.

Si triunfamos "sin freno a los apuros o reales fracasos" cuando nuestras actitudes, palabras y acciones "se viven" con la fuerza y el empuje de una mentalidad entusiasta.

Si tenemos en cuenta que no existe peor contaminación ambiental que la producida por el contagio de ideas pesimistas, tria, el comienzo de una antientusiasta, consultando lo que ca reactivación.

Es el angulo de tu cordial amistad,

1990 sea para ti y tus seres queridos, un año repleto de fructíferas realizaciones.

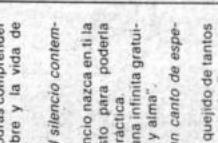
Para nuestra querida pa-

tralidad amistad:

Quien quisiera renunciar a la tarea, difícil pero exaltante, de elevar la suerte de todo el hombre y de todos los hombres, bajo el prefijo del peso de la lucha y del esfuerzo incansable de superación, e incluso por la experiencia de derrota y del retorno al punto de partida, faltaría a la voluntad de Dios Creador.

Quien quisiera renunciar a la tarea, difícil pero exaltante, de elevar la suerte de todo el hombre y de todos los hombres, bajo el prefijo del peso de la lucha y del esfuerzo incansable de superación, e incluso por la experiencia de derrota y del retorno al punto de partida, faltaría a la voluntad de Dios Creador.

Juan Pablo II.



## Portada

"PAZ CON DIOS CREADOR, CON TODA LA CREADOR" es el título del mensaje papal - 1º enero 1990 -

En las páginas 12 y 13 hallarás en forma resumida los conceptos vertidos por Juan Pablo II.

El Papa analiza el problema

ecológico y, y queremos a

enriquecer con sus comentarios, los esperamos..

escribenos.

A continuación de las páginas

de la publicación se publican

los artículos que se publican

en la publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

publicación de la

